

**HOMEDICS®**

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING



Register your product today at  
[www.homedicsgroup.com/register](http://www.homedicsgroup.com/register)



## TIME TO SHINE

### ELECTRIC NAIL POLISHER

---

#### INSTRUCTION MANUAL

---

MAN-600-EU

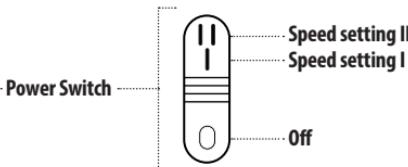
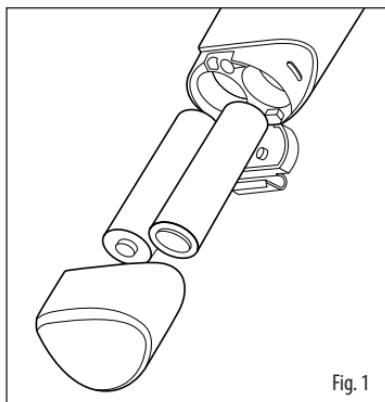
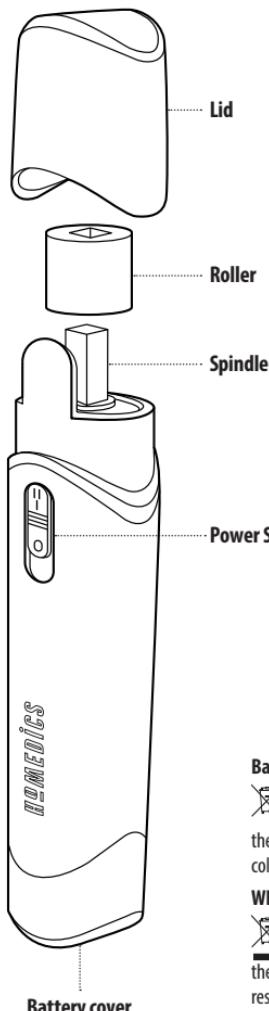
**3** YEAR Guarantee

READ ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

## WARNINGS

- For use on finger nails and toe nails only
- Do not use on infected or abnormal nails
- Do not use around damaged/ inflamed skin or warts
- Keep out of reach of children
- Not suitable for use on children under the age of 13
- Not suitable for use by diabetics due to increased risk of infection
- This is a personal care device and, for hygiene reasons, rollers should not be shared with other users
- Keep all hair and loose clothing well away from the rotating parts of the product
- Do not use rollers that have become worn or damaged
- Do not switch on the device unless a roller is fitted
- Do not apply pressure when using the device
- Only use the grey smoothing roller for a max of 2 seconds per nail and leave at least 2 weeks between subsequent uses. Excessive use of this roller can over-thin and damage the nail.
- Use of this product should be pain-free and easy. Some slight warmth when buffing the nail is normal. If you experience discomfort or an adverse reaction, discontinue use and consult your GP.
- Keep the device away from water. Replace the cap after use and store in a dry place.

## PRODUCT FEATURES



### Battery directive

This symbol indicates that batteries must not be disposed of in the domestic waste as they contain substances which can be damaging to the environment and health. Please dispose of batteries in designated collection points.

### WEEE explanation

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

## LONG LASTING SHINE IN SECONDS

Dull nails are a thing of the past. Beautiful healthy looking nails with a lasting natural sheen, that's the future. If you're after a pop of colour or a top coat finish, you'll find a smooth and ridge free nail is the perfect setting for nail polish application.

With two speed settings and three graded rollers, the Time to Shine Nail Polisher means you can smooth, buff and shine in no time at all.

## BEFORE FIRST USE

Remove the battery cover, open the battery door and insert two AA batteries into the base of the product as shown, ensuring the + and – are the correct way round. Close the battery door and replace the cover. See Fig 1.

Remove the plastic film wrapping from the roller.

Remove the lid from the product and fit the roller by pressing it down firmly and fully onto the spindle.  
[NB. If it's a new roller the central core will be pushed out by the spindle as you fit it.]

### Rollers

Purpose	Colour	Grit	Description
SMOOTH	Grey	Medium	Remove ridges, smooth surface (2 sec max per nail)
BUFF	Pink	Fine	Buff nails even smoother, ready for a final shine
SHINE	White	Super Fine	Shine nails to produce a lasting natural gloss

### Preparing your nails

Before using the nail polisher:

- Remove any nail varnish
- Wash and dry your nails
- Cut and file the ends of the nails into the desired shape

## USING THE NAIL POLISHER

### Step 1: SMOOTH

To remove ridges and smooth the nail surface, use the GREY roller on Speed Setting I.

Lightly glide the roller over the nail surface for 1 to 2 secs only per nail. Do not apply pressure and do not exceed 2 secs per nail.

### Step 2: BUFF

Switch to the PINK roller and use Speed Setting II to buff the nail surface to an even finer finish. Guide lightly over the surface of the nail without applying pressure for approx. 3 secs per nail.

### Step 3: SHINE

Switch to the WHITE roller and use Speed Setting II to polish the nail to a shine. Guide lightly over the surface, checking the nail every 2-3 secs and continuing until even gloss has been achieved.

**NOTE:** It is normal for the nail to become a little warm during this part of the process as the circulation is stimulated.

### Repeat Treatments

Once shined, your nails should stay glossy for at least two weeks. To top up the shine, just repeat steps 2 and 3 with the pink and white rollers as required.

To avoid weakening or over-thinning the nails, at least 2 weeks should be left before repeating step 1 with the grey roller. Always check rollers before each use and discard if they have become damaged or ineffective/ worn down.

### Replacement Rollers

Replacement rollers are available from [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)



LIRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET LES CONSIGNES AVANT UTILISATION ET LES CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.

## MISES EN GARDE

- Utiliser sur les ongles des doigts et des orteils uniquement
- Ne pas utiliser sur des ongles infectés ou anormaux
- Ne pas utiliser autour d'une peau enflammée/endommagée ou comportant des verrues
- Conserver hors de portée des enfants.
- N'est pas adapté aux enfants de moins de 13 ans
- N'est pas adapté aux personnes diabétiques en raison du risque accru d'infection
- Il s'agit d'un dispositif de soins personnels et, pour des raisons d'hygiène, les rouleaux ne doivent pas être partagés avec d'autres utilisateurs
- Tenir les cheveux et les vêtements amples éloignés des pièces en rotation du produit
- Ne pas utiliser les rouleaux s'ils sont usés ou endommagés
- Ne pas mettre l'appareil en marche si aucun rouleau n'est fixé
- Ne pas appliquer de pression lors de l'utilisation de l'appareil
- Ne pas utiliser le rouleau de lissage gris plus de 2 secondes sur chaque ongle, et patienter 2 semaines entre les utilisations. Une utilisation trop répétitive du rouleau peut affiner l'ongle de manière excessive et l'abîmer.
- L'utilisation de ce produit doit être facile et agréable. Il est normal de ressentir une légère sensation de chaleur pendant le polissage. En cas d'inconfort ou d'effet indésirable, cesser d'utiliser l'appareil et consulter votre médecin.
- Tenir l'appareil éloigné de l'eau. Remettre le capuchon en place après toute utilisation et ranger le produit dans un endroit sec.

## COMPOSANTS DU PRODUIT

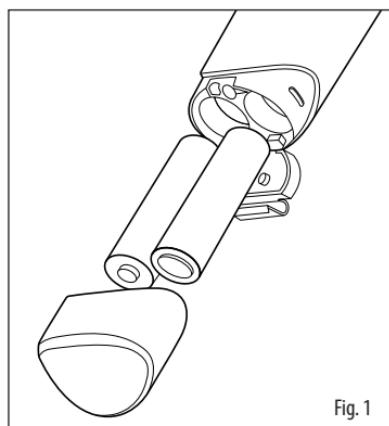
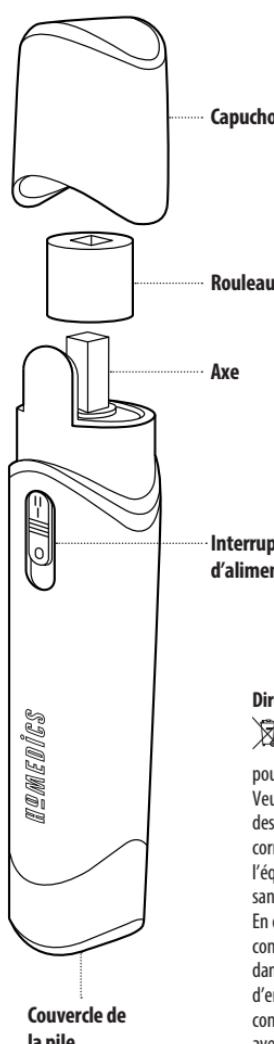
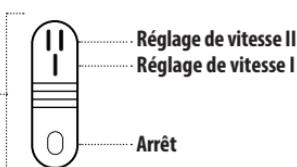


Fig. 1



### Directive relative aux piles et aux accumulateurs

 Ce symbole indique que les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers car ils contiennent des substances pouvant être préjudiciables pour la santé humaine et l'environnement. Veuillez utiliser les points de collecte mis à disposition pour vous débarrasser des piles et accumulateurs usagés. Avertissement : Toujours insérer les piles correctement concernant les polarités (+ et -) marquées sur la pile et l'équipement. Ne pas laisser les enfants effectuer de remplacement de pile sans la surveillance d'un adulte. Maintenir les piles hors de portée des enfants. En cas d'ingestion d'un élément ou d'une pile, il convient que la personne concernée consulte rapidement un médecin. Ne pas mettre au rebut les piles dans le feu. Ne pas charger les piles. Ne pas court-circuiter les piles. Il convient d'enlever immédiatement les piles mortes de l'équipement et de les mettre convenablement au rebut. Ne pas déformer les piles. Information à conserver avec la notice.

## UNE BRILLANCE DURABLE EN QUELQUES SECONDES

L'époque des ongles ternes est révolue. Désormais, vos ongles sont sains et naturellement brillants, à tout instant. L'appareil vous permet d'avoir des ongles lisses et sans stries pour une application parfaite de votre vernis coloré ou d'une couche de finition.

Grâce à ses deux réglages de vitesse et à ses trois rouleaux à grains différents, le Polissoir à ongle Time to Shine vous permet de lisser, polir et faire briller vos ongles en quelques secondes.

### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION :

Enlever le couvercle des piles et soulever le clapet pour insérer deux piles AA dans la base du produit comme indiqué, en respectant le sens des polarités. Refermer le clapet et remettre en place le couvercle. Voir Fig 1.

Enlever le rouleau de son emballage en plastique.

Retirer le capuchon du produit et enfoncez fermement le rouleau sur l'axe. [NB. Si le rouleau est neuf, la partie centrale sera repoussée et extraite par l'axe au moment de l'insérer.]

#### Rouleaux

Fonction	Couleur	Grain	Description
LISSEZ	Gris	Moyen	Élimine les stries, lisse la surface (2 secondes max sur chaque ongle)
POLIR	Rose	Fin	Polit l'ongle pour une surface encore plus lisse, prête pour le dernier soin de brillance finale.
FAIRE BRILLER	Blanc	Ultra fin	Fait briller l'ongle et produit un éclat brillant naturel et durable

#### Pour préparer vos ongles

Avant d'utiliser le polissoir à ongles :

- Éliminer toute trace de vernis
- Nettoyer et sécher les ongles
- Couper et limier l'extrémité des ongles pour leur donner la forme souhaitée

## MODE D'EMPLOI DU POLISSOIR À ONGLES

#### Étape 1 : LISSEZ

Pour éliminer les stries et lisser la surface de l'ongle, utiliser le rouleau GRIS sur le réglage de vitesse I.

Faire glisser doucement le rouleau à la surface de l'ongle pendant 1 à 2 secondes maximum sur chaque ongle. Ne pas appliquer de pression et ne pas dépasser 2 secondes par ongle.



#### Étape 2 : POLIR

Fixer le rouleau ROSE et appliquer le réglage de vitesse II pour polir la surface de l'ongle et lui donner un aspect encore plus lisse. Faire glisser doucement à la surface de l'ongle sans appliquer de pression, pendant environ 3 secondes sur chaque ongle.

#### Étape 3 : FAIRE BRILLER

Fixer le rouleau BLANC et appliquer le réglage de vitesse III pour polir l'ongle et lui donner un aspect brillant. Faire glisser doucement à la surface de l'ongle, en vérifiant l'ongle toutes les 2-3 secondes et poursuivre jusqu'à l'obtention d'une brillance uniforme.

**REMARQUE :** Il est normal que l'ongle chauffe un peu pendant cette partie du processus, car la circulation est stimulée.

#### Répétitions des soins

Après le soin de brillance finale, l'ongle devrait conserver son aspect éclatant pendant au moins deux semaines. Pour rehausser l'éclat, renouveler les étapes 2 et 3 avec les rouleaux rose et blanc, selon les besoins.

Pour éviter d'abîmer ou d'affiner les ongles de manière excessive, l'étape 1 avec le rouleau gris ne doit pas être renouvelée avant 2 semaines minimum.

Toujours vérifier les rouleaux avant chaque utilisation, et les jeter s'ils sont endommagés ou inefficaces/usés.

#### Rouleaux de recharge

Vous pouvez vous procurer des rouleaux de recharge sur [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

#### Explication WEEE

☒ Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

BITTE LESEN SIE SICH VOR DER ANWENDUNG DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE SIE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF.

## WARNHINWEISE

- Nur für den Einsatz auf Finger- und Fußnägeln
- Nicht auf entzündeten oder abnormalen Nägeln verwenden
- Nicht in der Nähe von beschädigter/entzündeter Haut oder Warzen verwenden
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Für Kinder unter 13 Jahren nicht geeignet
- Aufgrund eines höheren Infektionsrisikos nicht für Diabetiker geeignet
- Dies ist ein Gerät für die persönliche Körperpflege, daher sollten die Rollen aus hygienischen Gründen nicht mit anderen Benutzern geteilt werden
- Halten Sie Haare und lose Kleidung in ausreichendem Abstand von den rotierenden Teilen des Gerätes
- Verwenden Sie keine abgenutzten oder beschädigten Rollen
- Schalten Sie das Gerät nicht vor dem Einsetzen der Rolle ein
- Üben Sie beim Gebrauch des Gerätes keinen Druck aus
- Verwenden Sie die graue Polierrolle maximal 2 Sekunden pro Nagel und warten Sie mindestens 2 Wochen bis zu nachfolgenden Anwendungen. Ein übermäßiger Gebrauch dieser Rolle kann den Nagel ausdünnen und ihn beschädigen.
- Die Anwendung dieses Gerätes sollte schmerfrei und einfach sein. Eine leichte Wärmeentwicklung beim Polieren des Nagels ist normal. Wenn Sie Beschwerden haben oder eine Nebenwirkung auftritt, das Gerät nicht weiter verwenden und den Hausarzt konsultieren.
- Halten Sie das Gerät von Wasser fern. Setzen Sie nach Gebrauch die Kappe wieder auf und bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort auf.

## PRODUKTFUNKTIONEN

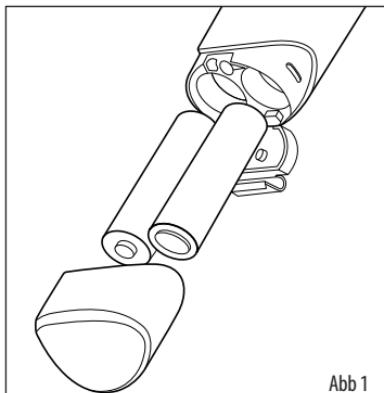
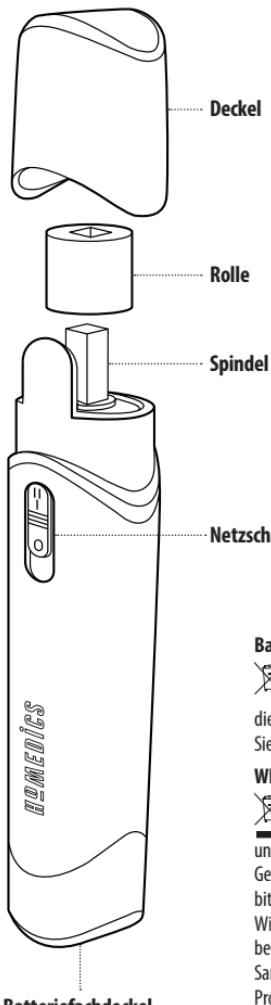


Abb 1



### Batterie-Richtlinie

Dieses Symbol weist darauf hin, dass die Batterien nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden dürfen, da sie Stoffe enthalten, die sich auf Umwelt und Gesundheit schädlich auswirken können. Entsorgen Sie die Batterien bitte an den hierfür vorgesehenen Sammelstellen.

### WEEE-Erklärung

Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

## LANGANHALTENDER GLANZ IN SEKUNDEN

Stumpfe Nägel gehören nun der Vergangenheit an. Wunderschöne, gesund aussehende Nägel mit einem dauerhaften natürlichen Glanz, das ist die Zukunft. Wenn Sie knallige Farben lieben oder nach einer Politur für Ihren Decklack suchen, werden Sie sehen, dass ein glatter Nagel ohne Rillen den perfekten Untergrund für das Auftragen Ihres Nagellacks ist.

Mit zwei Geschwindigkeitsstufen und drei Stufen von Rollen können Sie mit dem Time to Shine-Nagelpolierer Ihre Nägel in Rekordzeit glätten und ganz blank polieren.

### VOR DER ERSTEN ANWENDUNG

Entfernen Sie die Batterieabdeckung, öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei AA-Batterien wie gezeigt in das Gehäuse des Gerätes, achten Sie dabei bitte auf die richtige Polung von + und -. Schließen Sie das Batteriefach und setzen Sie die Abdeckung wieder auf. Siehe Abb. 1

Entfernen Sie die Plastikfolien-Verpackung von der Rolle.

Entfernen Sie den Deckel vom Gerät und setzen Sie die Rolle ein, indem Sie sie fest auf die Spindel drücken, bis sie einrastet.  
[NB. Wenn Sie eine neue Rolle einsetzen, wird der Innenkern beim Einsetzen von der Spindel herausgeschoben.]

#### Rollen

Einsatzzweck	Farbe	Körnung	Beschreibung
GLATT	Grau	Mittel	Entfernt Rillen, für eine glatte Oberfläche (Max. 2 Sek. pro Nagel)
POLIEREN	Rosa	Fein	Poliert die Nägel noch glatter, bereit für einen endgültigen Glanz
GLANZ	Weiß	Superfein	Nägel glänzend polieren, für einen dauerhaften natürlichen Glanz

#### Vorbereitung Ihrer Nägel

Vor der Verwendung des Nagel-Polierers:

- Entfernen Sie Ihren Nagellack
- Waschen und trocknen Sie Ihre Nägel
- Schneiden und feilen Sie die Spitzen der Nägel in die gewünschte Form

## VERWENDUNG DES NAGELPOLIERERS

#### 1. Schritt: GLÄTTEN

Zum Entfernen von Rillen und Glättung der Nageloberfläche verwenden Sie die GRAUE Rolle auf der Geschwindigkeitsstufe I.

Gleiten Sie 1 bis 2 Sekunden pro Nagel sanft mit der Rolle über die Nageloberfläche. Üben Sie keinen Druck aus und wenden Sie das Gerät nicht länger als 2 Sekunden auf jeden Nagel an.



#### 2. Schritt: POLIEREN

Wechseln Sie zur rosa Rolle und stellen Sie die Geschwindigkeit auf Stufe II, um die Nageloberfläche noch feiner zu polieren. Gleiten Sie etwa 3 Sekunden pro Nagel sanft über die Oberfläche des Nagels und üben Sie dabei keinen Druck aus.

#### 3. Schritt: GLANZ

Wechseln Sie zur WEISSEN Rolle und stellen Sie die Geschwindigkeit auf Stufe II, um die Nageloberfläche glänzend zu polieren. Gleiten Sie dabei sanft über die Oberfläche und überprüfen Sie den Nagel alle 2-3 Sekunden, fahren Sie fort, bis der Nagel gleichmäßig glänzt.

**HINWEIS:** Es ist normal, wenn der Nagel während dieses Teils der Behandlung leicht warm wird, da dieser die Durchblutung anregt.

#### Wiederholungsbehandlungen

Nach der Glanzpolitur sollten Ihre Nägel mindestens zwei Wochen lang ihren Glanz behalten. Um den Glanz aufzufrischen, wiederholen Sie nach Belieben einfach die Schritte 2 und 3 mit der rosa-roten und der weißen Rolle.

Um die Schwächung oder übermäßige Ausdünnung der Nägel zu vermeiden, sollten Sie vor der Wiederholung von Schritt 1 mit der grauen Rolle mindestens 2 Wochen warten.

Überprüfen Sie bitte vor jeder Anwendung immer die Rollen und entsorgen Sie sie, wenn sie abgenutzt, beschädigt oder unwirksam geworden sind.

#### Ersatz der Rollen

Ersatz-Rollen sind erhältlich über: [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

ANTES DE USAR EL DISPOSITIVO, LEA DETENIDAMENTE LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES Y GUÁRDELAS PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

## ADVERTENCIAS

- Uso únicamente indicado para uñas de la mano y de los pies.
- No use el pulidor en uñas infectadas o con aspecto anormal.
- No lo use alrededor de piel inflamada/dañada o verrugas.
- Manténgalo fuera del alcance de niños.
- No es apto para el uso de menores de 13 años.
- No es apto para diabéticos, ya que incrementa el riesgo de infección.
- Este es un dispositivo de cuidado personal, por motivos higiénicos, los rodillos no deben compartirse con otros usuarios.
- Mantenga el cabello o prendas holgadas alejados de las piezas giratorias del producto.
- No use rodillos que estén gastados o dañados.
- No lo ponga en marcha sin un rodillo acoplado.
- No ejerza presión cuando esté usando este dispositivo.
- Use únicamente el rodillo gris de efecto suavizante durante un máximo de 2 segundos por uña y deje que transcurran, por lo menos, 2 semanas entre usos. Un uso excesivo de este rodillo puede pulir la uña demasiado fina y dañarla.
- El uso de este producto debería ser placentero y confortable. Es normal experimentar una ligera sensación de calor al abrillantar la uña. Pero si experimenta molestias o le provoca alguna contraindicación, deje de usarlo y consulte a su médico.
- Mantenga el dispositivo alejado del agua. Cuando acabe de usarlo, póngale la tapa y guárdelo en un lugar seco.

## CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

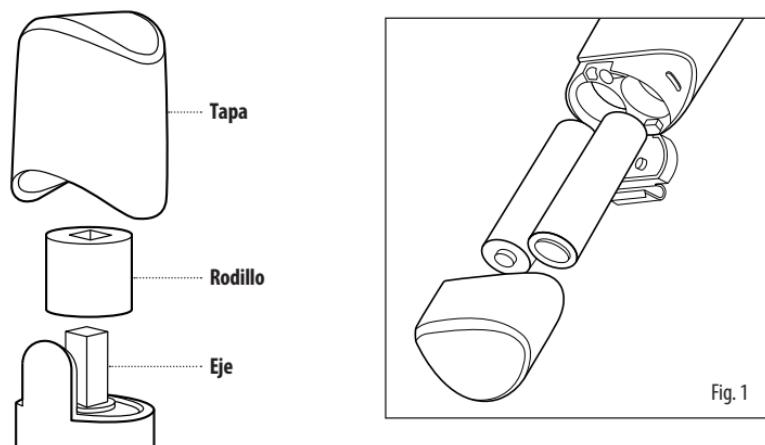


Fig. 1



### Directiva relativa a las pilas

Este símbolo indica que las pilas no se deben eliminar con la basura doméstica ya que contienen sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente y la salud. Deshágase de las pilas en los puntos de recogida que existen para ese fin.

### Explicación RAEE

Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

Tapa para la pila

## BRILLO DURADERO EN POCOS SEGUNDOS

Las uñas aburridas ya no se llevan. Uñas bonitas de aspecto sano y con brillo duradero y natural: esa es la nueva moda. Si quiere reavivar el tono de sus uñas o darles un acabado semiprofesional, verá como una uña suave y sin irregularidades es el mejor marco para aplicar el pulidor.

Con dos ajustes de velocidad y tres rodillos escalonados, con el pulidor Time to Shine Nail Polisher dejará sus uñas suaves, pulidas y brillantes en un suspiro.

## ANTES DE USARLO POR PRIMERA VEZ

Extraiga la tapa de las pilas, abra la compuerta e inserte dos pilas AA en la base del producto tal y como se muestra. Asegúrese de que las polaridades \* y - casen correctamente. Cierre la compuerta y vuelva a poner la tapa. Véase la Fig. 1. Extraiga la película de plástico que envuelve el rodillo.

Extraiga la tapa del producto y acople el rodillo presionando firme y completamente en el eje. **Aclaración:** Si se trata de un nuevo rodillo, el eje empujará el núcleo central hacia fuera al presionar.]

### Rodillos

Propósito	Color	Efecto pulido	Descripción
SUAVE	Gris	Medio	Elimina irregularidades, superficie suave (2 seg. máx. por uña)
PULIDO	Rosa	Fino	Pule las uñas aún más suaves y las deja listas para el abrillantado final
BRILLO	Blanco	Súper fino	Abriillante sus uñas para darles un brillo duradero y natural

### Preparación de las uñas

Antes de usar el pulidor de uñas:

- Quite el esmalte, si las tiene pintadas.
- Lávelas y séquelas.
- Corte y lime los bordes de las uñas a la medida deseada

## MODO DE EMPLEO DEL PULIDOR DE UÑAS

### Paso 1: SUAVE

Para eliminar las irregularidades y suavizar la superficie de la uña, use el rodillo GRIS en el Modo de velocidad I.

Deslice ligeramente el rodillo por la superficie de la uña de 1 a 2 segundos para cada uña. No ejerza presión ni pase más de 2 segundos por uña.



### Paso 2: PULIDO

Cambie al rodillo ROSA y el Modo de velocidad II para limar la superficie de la uña y conseguir un acabado aún más fino. Páselo ligeramente por la superficie de la uña sin aplicar presión durante aprox. 3 segundos por uña.

### Paso 3: BRILLO

Cambie al rodillo BLANCO y use el Modo de velocidad II para pulir la uña y darle brillo. Páselo ligeramente por la superficie de cada uña durante 2-3 segundos y siga hasta que salga brillo.

**NOTA:** Es normal que la uña se caliente ligeramente al hacerlo, ya que se estimula la circulación.

### Repetición de los tratamientos

Acabado el tratamiento, las uñas se mantendrán pulidas y abrillantadas durante, por lo menos, dos semanas. Para darles un pulido de recordatorio, repita los pasos 2 y 3 con los rodillos rosa y blanco según necesite.

Debe dejar que transcurran al menos dos semanas antes de repetir el paso 1 con el rodillo gris, así evitará pulirlas demasiado finas o que se debiliten.

Compruebe siempre el estado de los rodillos antes de cada uso y deseche los que estén dañados/desgastados o inutilizables.

### Rodillos de repuesto

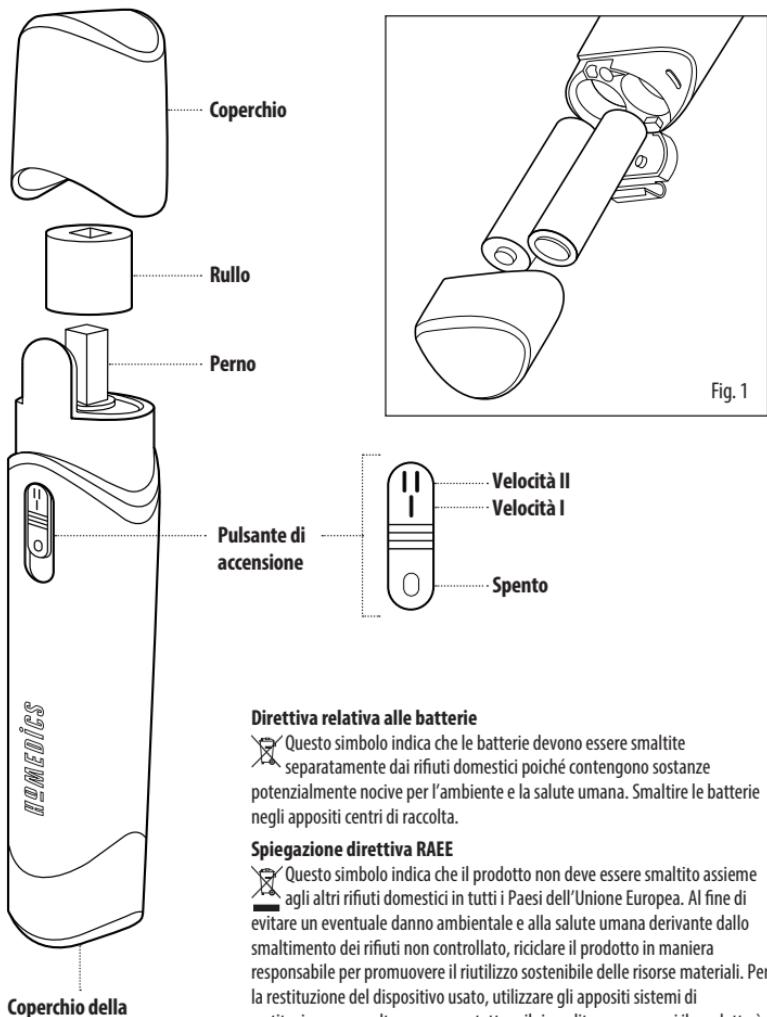
Puede pedir rodillos de repuesto en la página [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E ISTRUZIONI ATTENTAMENTE PRIMA DELL'USO E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO.

## AVVERTENZE

- Esclusivamente destinato all'uso sulle unghie di dita e piedi
- Non usare su unghie che presentano infezioni o importanti irregolarità
- Non usare in prossimità di zone della pelle danneggiate/infiammate né di verruche
- Tenere fuori dalla portata dei bambini
- Non indicato per l'uso su bambini di età inferiore a 13 anni
- Non indicato per l'uso da parte di persone affette da diabete per via del maggior rischio di infezione
- Dispositivo per la cura personale: per ragioni di igiene, i rulli non devono essere usati da più utilizzatori
- Tenere i capelli e gli indumenti morbidi lontani dalle parti rotanti del prodotto.
- Non utilizzare rulli usurati o danneggiati
- Non accendere il dispositivo senza aver prima posizionato il rullo
- Non applicare pressione durante l'uso
- Utilizzare il rullo levigante grigio per max 2 secondi su ogni unghia e lasciar trascorrere almeno 2 settimane tra un uso e l'altro. L'uso eccessivo del rullo può assottigliare eccessivamente e danneggiare l'unghia.
- L'uso del prodotto deve risultare facile e indolore. Durante l'operazione di lucidatura, è normale percepire una leggera sensazione di calore in corrispondenza dell'unghia. Se si prova una sensazione di fastidio o si verifica una reazione avversa, interrompere l'uso e consultare il medico curante.
- Tenere il dispositivo lontano dall'acqua. Dopo l'uso, riposizionare il coperchio e custodire in un luogo asciutto.

## CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO



### Direttiva relativa alle batterie

Questo simbolo indica che le batterie devono essere smaltite separatamente dai rifiuti domestici poiché contengono sostanze potenzialmente nocive per l'ambiente e la salute umana. Smaltire le batterie negli appositi centri di raccolta.

### Spiegazione direttiva RAEE

Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

## BRILLANTEZZA DI LUNGA DURATA IN POCHE SECONDE

Le unghie opache sono un ricordo del passato. Unghie sane e splendenti con una lucentezza naturale di lunga durata: questo è il futuro. Se sei in cerca di un tocco di colore o di una finitura perfetta, scoprirai che un'unghia levigata e priva di solchi sarà perfetta per applicare lo smalto.

Grazie alle due velocità e ai tre roller ad azione diversa, il Lucidatore per unghie "Time to Shine" ti permetterà di levigare, lucidare e donare brillantezza in un istante.

### PRIMO UTILIZZO

Rimuovere il coperchio delle batterie, aprire il portellino e inserire due batterie AA nella base del prodotto come mostrato, assicurandosi di rispettare le polarità (+/-). Richiudere il portellino della batteria e rispostionare il coperchio. Vedi Fig 1.

Rimuovere la pellicola di plastica che avvolge il rullo.

Rimuovere il coperchio dalla testa del prodotto e posizionare il rullo premendo a fondo sul perno. [N.B.: In caso di rullo nuovo, la parte centrale verrà espulsa dal perno durante il posizionamento].

#### Rulli

Funzione	Colore	Grit	Descrizione
LEVIGANTE	Grigio	Media	Rimuove i solchi, leviga la superficie (2 sec max a unghia)
LUCIDANTE	Rosa	Fine	Lucida le unghie rendendole ancor più lisce, pronte per il tocco finale
BRILLANTANTE	Bianco	Extra-fine	Dona brillantezza alle unghie per una lucentezza naturale di lunga durata

#### Preparazione delle unghie

Prima di usare il lucidatore per unghie:

- Rimuovere l'eventuale smalto presente
- Lavare e asciugare le unghie
- Tagliare e limare le estremità delle unghie nella forma desiderata

### USO DEL LUCIDATORE PER UNGHIE

#### Fase 1:LEVIGARE

Per rimuovere solchi e levigare la superficie dell'unghia, usare il rullo GRIGIO alla Velocità I.

Far scorrere leggermente il rullo sulla superficie dell'unghia per max 1 o 2 sec a unghia. Non applicare pressione e non superare il limite di 2 secondi a unghia.

#### Fase 2:LUCIDARE

Passare al rullo ROSA e usare la Velocità II per lucidare la superficie dell'unghia ottenendo una finitura ancor più bella. Far scorrere leggermente sulla superficie dell'unghia senza applicare pressione per circa 3 sec. a unghia.



#### Fase 3:FAR BRILLARE

Passare al rullo BIANCO e usare la Velocità II per donare all'unghia lucentezza. Far scorrere leggermente sulla superficie, avendo cura di controllare l'unghia ogni 2-3 sec e continuare fino a raggiungere una lucentezza uniforme.

**NOTA:** Durante questa fase, la circolazione viene stimolata ed è quindi normale percepire una sensazione di calore.

#### Trattamenti ripetuti

Una volta completato il trattamento, le unghie dovrebbero mantenere la lucentezza ottenuta per almeno due settimane.

Per un tocco perfetto, ripetere le fasi 2 e 3 con i rulli rosa e bianco come descritto.

Per evitare l'indebolimento o l'assottigliamento eccessivo delle unghie, devono passare almeno 2 settimane prima di ripetere la fase 1 con il rullo grigio.

Controllare sempre i rulli prima di ogni uso e gettarli se danneggiati, non efficaci o logori.

#### Rulli di ricambio

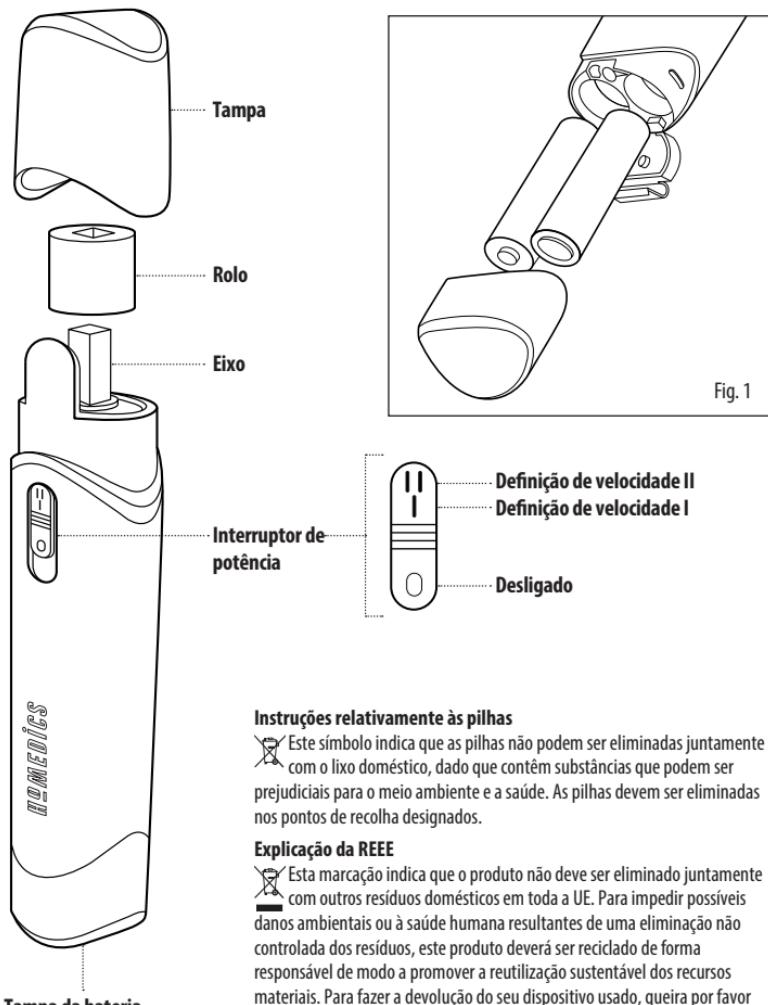
I rulli di ricambio sono disponibili collegandosi a [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

**LEIA TODOS OS AVISOS E INSTRUÇÕES CUIDADOSAMENTE ANTES DE UTILIZAR E MANTENHA-OS PARA REFERÊNCIA FUTURA.**

## AVISOS

- Para utilização apenas nas unhas das mãos e dos pés
- Não utilizar em unhas infetadas ou anormais
- Não utilizar em pele danificada ou inflamadas ou em verrugas
- Mantenha fora do alcance das crianças
- Não adequado para utilização em crianças abaixo dos 13 anos de idade
- Não é adequado para uso por diabéticos, devido ao aumento do risco de infecção
- Este é um dispositivo de cuidado pessoal e, por razões de higiene, os rolos não devem ser partilhados com outros utilizadores
- Mantenha todos os cabelos e roupas largas bem distantes das partes rotativas do produto
- Não use rolos gastos ou danificados
- Não ligue o dispositivo a menos que um rolo esteja equipado
- Não aplique pressão ao usar o dispositivo
- Apenas use o rolo de alisamento cintzento por um máximo de 2 segundos por unha e deixar pelo menos 2 semanas entre usos subsequentes. Uso excessivo deste rolo pode colocar a unha demasiado fina e danificar a unha.
- O uso deste produto deve ser fácil e indolor. Algum calor leve quando do desbaste da unha é normal. Se sentir desconforto ou reação adversa, interrompa o uso e consulte o seu GP.
- Mantenha o aparelho longe da água. Recoloque a tampa após o uso e armazene em local seco.

## FUNCIONALIDADES DO PRODUTO



### Instruções relativamente às pilhas

Este símbolo indica que as pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico, dado que contêm substâncias que podem ser prejudiciais para o meio ambiente e a saúde. As pilhas devem ser eliminadas nos pontos de recolha designados.

### Explicação da REEE

Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

## BRILHO DURADOURO EM SEGUNDOS

Unha aborrecidas é coisa do passado. Unhas bonitas e saudável com um brilho duradouro natural são o futuro. Se está à procura de cor ou um acabamento de topo, encontrará uma unha suave e sem relevos que é uma estrutura perfeita para aplicação de verniz.

Com duas velocidades e três rolos gradeados, o Verniz de Unhas Tempo para Brilhar significa que pode suavizar, polir e colocar brilho em nenhuma em pouco tempo.

## ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Remova a tampa da bateria, abra a porta da bateria e insira duas pilhas AA na base do produto, conforme mostrado, garantindo o + e - estão da maneira correta. Feche a porta da bateria e substitua a tampa. Ver Fig 1.

Remover a embalagem da película plástica do rolo.

Retire a tampa do produto e encaixe o rolo pressionando-o para baixo com firmeza e totalmente no eixo. [NB. Se for um novo rolo, o núcleo central será empurrado para fora pelo eixo à medida que encaixa.]

### Rolos

Objetivo	Cor	Inércia	Descrição
SUAVE	Cinzeno	Média	Retire relevos, amacie a superfície (2 seg máx por unha)
POLIRF	Rosak	Fino	Unhas polidas ainda mais suaves, prontas para o brilho final
BRILHO	Branco	Super fino	Dê brilho às unhas para produzir um gloss natural e duradouro

### Preparar as suas unhas

Antes de utilizar o verniz de unhas:

- Retire qualquer polidor de unhas
- Lave e seque as suas unhas
- Corte e lime as extremidades das unhas na forma pretendida

## UTILIZAR O VERNIZ DE UNHAS

### Passo 1: SUAVE

Para remover relevos e amaciá a superfície da unha, utilize o rolo CINZENTO na Definição de Velocidade I.

Suavemente passe o rolo sobre a superfície da unha durante 1 ou 2 segundos por unha. Não aplique pressão e não exceda os dois segundos por unha.

### Passo 2: POLIR

Mude para o rolo ROSA e utilize a Definição de Velocidade II para polir a unha e um acabamento mais fino. Passe suavemente sobre a superfície da unha sem aplicar pressão durante aproximadamente 3 segundos por unha.



### Passo 3: BRILHO

Mude para o rolo BRANCO e utilize a Definição de Velocidade II para polir a unha até brilhar. Passe suavemente sobre a superfície, verificando a unha a cada 2 - 3 segundos e continue até um gloss uniforme ser atingido.

**NOTA:** É normal que a unha fique um pouco quente durante esta parte do processo pois a circulação é estimulada.

### Tratamentos repetidos

Depois do brilho dado, as suas unhas devem permanecer com gloss durante, pelo menos, duas semanas. Para melhorar o brilho, basta repetir os passos 2 e 3 com os rolos rosa e brancos, conforme necessário.

Para evitar enfraquecimento de unhas super-finas, deve esperar pelo menos duas semanas antes de repetir o passo 1 com o rolo cinzento.

Verifique sempre os rolos antes de cada utilização e eliminate se estiveram danificados ou desgastados.

### Rolos de substituição

Os rolos de substituição estão disponíveis em [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

LEES ALLE WAARSCHUWINGEN EN INSTRUCTIES ZORGVULDIG DOOR VOOR GEBRUIK EN BEWAAR DEZE.

## WAARSCHUWINGEN

- Alleen te gebruiken op vinger- en teen nagels
- Niet gebruiken op ontstoken of abnormale nagels
- Niet gebruiken rondom beschadigde/ontstoken huid of wratten
- Buiten bereik van kinderen houden
- Niet geschikt voor kinderen jonger dan 13 jaar
- Niet geschikt voor mensen met diabetes vanwege verhoogd risico op infectie
- Dit is een product voor persoonlijke verzorging. Om hygiënische redenen dienen de rollers niet met anderen te worden gedeeld
- Houd uw haren en losse kleding uit de buurt van de roterende onderdelen van het product
- Gebruik geen rollers die versleten of beschadigd zijn
- Zet het apparaat niet aan wanneer er geen roller is bevestigd
- Oefen geen druk uit tijdens gebruik van het apparaat
- Gebruik de grijze polijstroller maximaal 2 seconden per nagel en zorg dat er ten minste 2 weken tussen gebruiksbeurten zit. Door overmatig gebruik van deze roller kan de nagel dunner en beschadigd raken.
- Het gebruik van dit product hoort pijnloos en eenvoudig te zijn. Enige lichte warmte tijdens het polijsten van de nagel is normaal. Als u ongemak of een nadelige reactie ervaart, stop dan met het gebruik en raadpleeg uw huisarts.
- Houd het apparaat uit de buurt van water. Plaats na gebruik het kapje op het apparaat en bewaar hem op een droge plek.

## PRODUCTKENMERKEN

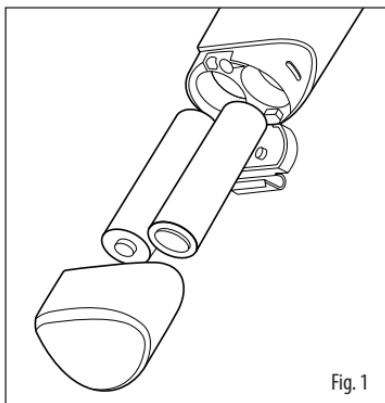
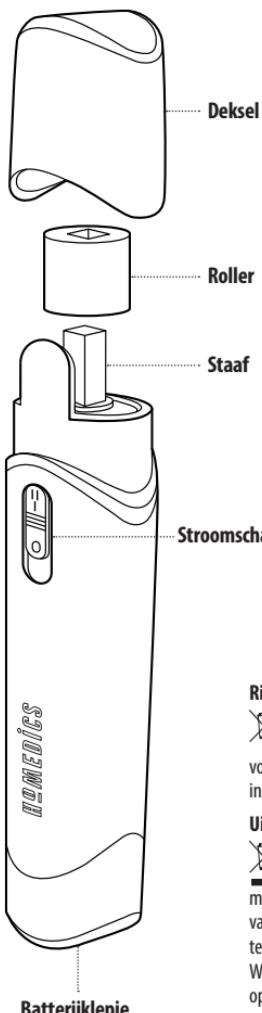


Fig. 1

### Richtlijn inzake batterijen

Dit symbool betekent dat batterijen niet met het huisvuil weggeworpen mogen worden, omdat ze stoffen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de gezondheid. Lever batterijen op een aangewezen inzamelpunt in.

### Uitleg over AEEA

Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggeworpen. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsystemen of neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.

## LANGDURIGE GLANS IN EEN PAAR SECONDEN

Doffe nagels zijn nu verleden tijd. Prachtige, gezond ogende nagels met een langdurige, natuurlijke glans; zo ziet de toekomst eruit. Als u voor een kleurtje of een glanzend toplaagje gaat, zult u merken dat een gladde nagel zonder haakjes de perfecte basis vormt voor nagellak.

De Time to Shine Nail Polisher heeft twee snelheden en drie verschillende rollers zodat u uw nagels in een handomdraai kunt vijlen, polijsten en doen glanzen.

## VOORDAT U HET APPARAAT VOOR HET EERST GAAT GEBRUIKEN

Verwijder het batterijklepje, open het batterijvakje en plaats twee AA-batterijen in het apparaat, zoals aangegeven. Zorg ervoor dat de + en de – aan de goede kant zitten. Sluit het batterijvakje en plaats het klepje terug. Zie Fig. 1.

Verwijder de plastic folie van de roller.

Verwijder de deksel van het product en plaats de roller door deze stevig op de staaf te drukken. [NB. Bij een nieuwe roller wordt het middelste gedeelte door de staaf naar buiten geduwd bij het plaatsen.]

### Rollers

Doel	Kleur	Structuur	Beschrijving
GLADMAKEN	Grijs	Gemiddeld	Verwijder haakjes, glad oppervlak (max. 2 sec. per nagel)
POLIJSTEN	Roze	Fijn	Polijst uw nagels nog gladder, klaar voor uiteindelijke glansbehandeling
GLANS	Wit	Zeer fijn	Laat uw nagels stralen met een langdurige, natuurlijke glans

### Uw nagels voorbereiden

Voordat u de Nail Polisher gebruikt:

- Verwijder eventuele nagellak
- Was en droog uw nagels
- Knip en vijl de punten van uw nagels in de gewenste vorm

## DE NAIL POLISHER GEBRUIKEN

### Stap 1: GLADMAKEN

Gebruik de GRIZE roller op snelheid I om haakjes te verwijderen en het nageloppervlak glad te maken.

Beweeg de roller zachtjes over het nageloppervlak gedurende slechts 1 tot 2 seconden per nagel. Oefen geen druk uit en houd het apparaat niet langer dan 2 sec op een nagel.

### Stap 2: POLIJSTEN

Neem de ROZE roller en gebruik snelheid II om het nageloppervlak nog gladder te maken. Beweeg de roller zachtjes over de nagel zonder druk uit te oefenen, gedurende ongeveer 3 seconden per nagel.

### Stap 3: GLANS

Neem de WITTE roller en gebruik snelheid II om de nagel te doen glanzen. Beweeg de roller zachtjes over de nagel en controleer de nagel elke 2-3 seconden totdat er een egale glans is bereikt.

**LET OP:** Het is normaal dat de nagel een beetje warm wordt tijdens deze stap in het proces, aangezien de bloedsomloop wordt gestimuleerd.

### Herhaalbehandeling

Zodra ze zijn behandeld behouden uw nagels ten minste twee weken hun glans. Om de glans bij te werken kunt u stap 2 en 3 met de roze en witte rollers zo nodig herhalen.

Om te voorkomen dat de nagels dun of zwak worden dient u ten minste 2 weken te wachten voordat u stap 1 met de grijze roller herhaalt.

Controleer de roller voor ieder gebruik en gooい ze weg als ze beschadigd of versleten zijn geraakt.

### Vervangende rollers

Vervangende rollers zijn beschikbaar op [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)



LES NØYE GJENNOM ALLE ADVARSLER OG INSTRUKSER FØR BRUK OG TA VARE PÅ DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE.

## ADVARSLER

- Kun for bruk på fingernegler og tånegler
- Ikke bruk på infiserte eller abnorme negler
- Ikke bruk på skadet/betent hud eller vorter
- Oppbevar utilgjengelig for barn
- Ikke egnert for barn under 13 år
- Ikke egnert for diabetikere på grunn av økt risiko for infeksjon
- Dette er en enhet for personlig pleie, og av hygienemessige hensyn skal ruller ikke deles med andre brukere
- Hold hårt og løse klær langt unna de roterende delene av produktet
- Ikke bruk ruller som er blitt slitt eller er skadet
- Ikke slå på enheten med mindre en rulle er påmontert
- Ikke bruk trykk ved bruk av enheten
- Bruk bare den grå smooth-rullen maks. 2 sekunder per negl og la det gå minst 2 uker mellom hver anvendelse. Overdrevet bruk av denne rullen kan skade neglen og gjøre den for tynn.
- Det skal være smertefritt og enkelt å bruke dette produktet. Noe varme under neglepussenningen er normalt. Opplever du ubehag eller en negativ reaksjon må du avslutte og kontakte fastlegen.
- Hold enheten unna vann. Sett lokket på plass igjen etter bruk, og oppbevar enheten på et tørt sted.

## PRODUKTEGENSKAPER

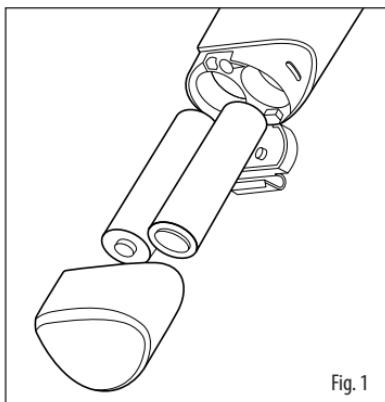
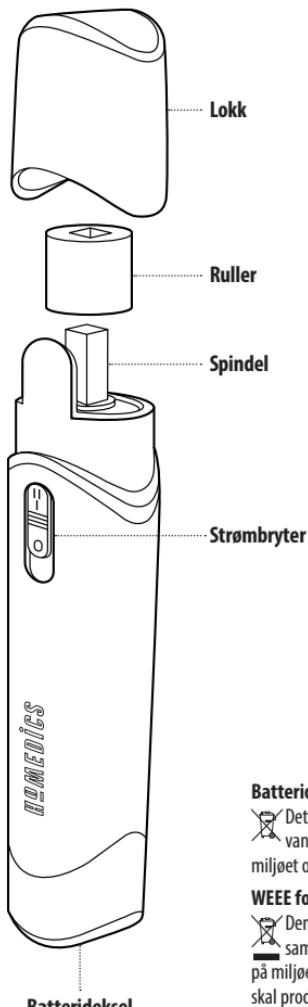


Fig. 1

### Batteridirektiv

Dette symbolet indikerer at batteriene ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall da de inneholder substanser som kan skade miljøet og helsen. Vær vennlig å kaste batterier i angitt oppsamlingspunkt.

### WEEE forklaring

Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningssøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenvnuk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvnning av produktet.

## LANGVARIG GLANS PÅ FÅ SEKUNDER

Kjedelige negler hører fortiden til. Vakre, sunne negler med et varig naturlig preg – det er fremtiden. Hvis du er ute etter farge eller glatt finish, vil du oppdage at en glatt og kantløs negl er perfekt for når du skal påføre neglelakk.

Time to Shine Nail Polisher, med to hastighetsinnstillinger og tre ulike ruller, sørger for glatt, polert og glansfylt resultat på kort tid.

## FØR FØRSTE GANGS BRUK

Fjern batteridekslet, åpne batteriluken og sett inn to AA-batterier i bunnen av produktet som vist, slik at + og - er riktig vei. Lukk batteriluken og sett på dekslet. Se fig. 1.

Fjern plastomslaget fra rullen.

Fjern lokket fra produktet og monter rullen ved å trykke den godt ned og helt på spindelen. [NB Hvis det er en nye rulle vil den midtkjernen bli skjøvet ut av spindelen mens du monterer rullen.]

### Ruller

Formål	Farge	Sliping	Beskrivelse
SMOOTH	Grey	Medium	Fjern kanter, glatt overflate (2 sek. maks. per negl)
POLÉR	Rosa	Fin	Poler neglene enda glattere, klar for en siste glans
GLANS	Hvitt	Superfin	Puss negler for å oppnå en varig naturlig glans

### Klargjøring av neglene

Før du bruker neglepusseren:

- Fjern all lakk
- Vask og tørk neglene
- Klipp og fil endene av neglene til ønsket form

## BRUK AV NEGLEPUSSENEN

### Trinn 1: SMOOTH

For å fjerne kanter og få en jevn negleoverflate bruker du den grå rullen med hastighet I.

La rullen gli varsomt over negloverflaten i 1 til 2 sek. maks. per negl. Ikke bruk trykk og ikke overskrid 2 sek. per negl.

### Trinn 2: POLÉR

Bytt til den ROSA rullen og bruk hastighetsinnstilling II for å polere negloverflaten til å få en enda finere finish. Gli lett over negloverflaten i ca. 3 sek. per negl uten å påføre trykk.

### Trinn 3: GLANS

Bytt til den HVIT rullen og bruk hastighetsinnstilling II for å polere negloverflaten og få negler med glans. Gli lett over overflaten, sjekk neglene hvert 2-3. sekund og fortsett til en jevn glans er oppnådd.

**NB:** Det er vanlig at neglen blir litt varm under denne delen av prosessen ettersom sirkulasjon blir stimulert.

### Gjenta behandlingene

Etter poleringen burde neglene være blanke i minst to uker. For å vedlikeholde glansen kan du enkelt gjenta trinnene 2 og 3 med rosa og hvit rulle etter behov.

For å unngå svekkelse eller negler som blir for tykke, bør det gå minst 2 uker før du gjentar trinn 1 med den grå rullen. Kontroller alltid rullene før hver bruk, og kast dem hvis de har blitt skadet eller er ineffektiv/nedslitt.

### Nye ruller

Nye ruller er tilgjengelige på [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

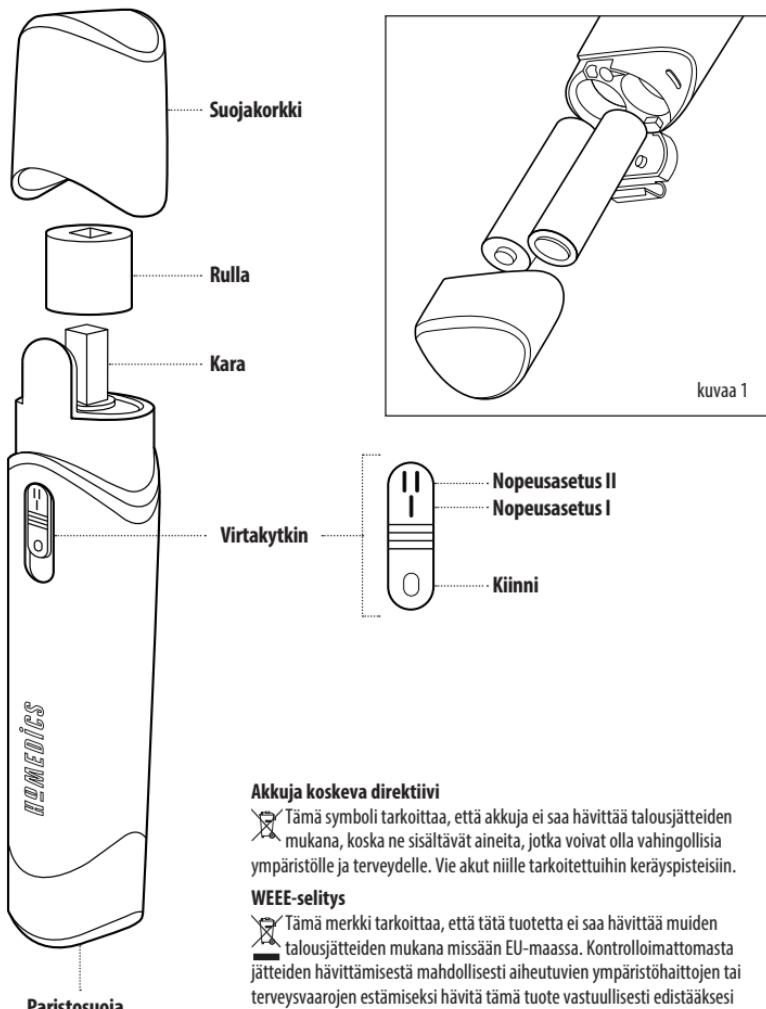


LUE HUOLELLISESTI KAIKKI VAROITUKSET JA OHJEET ENNEN KÄYTÖÄ JA SÄILYTTÄ NE VASTAISUUDEN VARALTA.

## VAROITUKSET

- Vain sormien ja varpaiden kynsille
- Ei saa käyttää infektoituneisiin tai epänormaaloihin kynsiin
- Ei saa käyttää haavaisen tai tulehtuneen ihon tai syylien lähellä
- Säilytettävä lasten ulottumattomissa
- Ei sovi käytettäväksi alle 13-vuotiaisiin lapsiin
- Ei sovi diabeetikkojen käyttöön lisääntyneen infektoriskin takia
- Tämä on henkilökohtainen väline eikä hygienisystä rullia pidä jakaa muiden käyttäjien kanssa
- Pidä hiukset ja vaatteet loitolta tuotteen pyörivistä osista
- Älä käytä kuluneita tai vaurioituneita rullia
- Älä kytke laitetta päälle, ellei rulla ole asennettu
- Älä paina laitteella kynsiä käytön aikana
- Käytä harmaata silotusrullaa enintään 2 sekuntia kynttä kohti ja odota vähintään 2 viikkoa, ennen kuin käytät sitä uudestaan. Tämän rullan liikakäyttö voi ohentaa liikaa ja vahingoittaa kynttä.
- Tämän tuotteen käytön pitäisi olla kuvutonta ja helppoa. Kynnen lievä lämpeneminen on kiillotettaessa normaalista. Jos koet epämukavuutta tai haittareaktion, lopeta käyttö ja kysy lääkäriltä neuvoa.
- Pidä laite vedestä loitolta. Laita korkki takaisin käytön jälkeen ja säilytä laitetta kuivassa paikassa.

## TUOTTEEN OMNAISUUDET



### Akkuja koskeva direktiivi

Tämä symboli tarkoittaa, että akkuja ei saa hävittää talousjätteiden mukana, koska ne sisältävät ainetta, jotka voivat olla vahingollisia ympäristölle ja terveydelle. Vie akut niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin.

### WEEE-selitys

Tämä merkki tarkoittaa, että tästä tuotteesta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrolloimattomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen terveysvaarojen estämiseksi hävitää tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaalivarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus-ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

## KESTÄVÄ KIILTO HETKESSÄ

Himmeät kynnet ovat menneisyyttä. Kauniit, terveet, luonnollisen kiiltävät kynnet ovat tulevaisuutta. Jos haluat vähän väriä tai lakkapinnan, huomaat, että sileä ja harjanteeton kynsi sopii täydellisesti kynsilakan käyttöön.

Time to Shine -kynsienkiillottimen kahden nopeusasetuksen ja kolmen erikarkeuden rullan avulla voit silottaa, hioa ja kiillottaa hetkessä.

## ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖKERTTAA

Irrota paristosuoja, avaa paristoluuksu ja laita kaksi AA-paristoa tuotteen kantaan kuvan mukaisesti. Varmista, että + ja – ovat oikein päin. Sulje paristoluuksu ja aseta suoja takaisin. Katso kuva 1.

Irrota rullasta muovikalvokääre.

Irrota tuotteen suojakorkki ja asenna rulla painamalla se jämkästi karaan. [HUOM. Uudessa rullassa oleva keskiö työntyy ulos, kun se asennetaan karaan.]

### Rullat

Tarkoitus	Väri	Karkeus	Kuvaus
SILOITUS	Harmaa	Keskikarkea	Poista harjanteet, silota pinta (enintään 2 s kynttä kohti)
HIONTA	Vaaleanpunainen	Hieno	Hio kynnet vielä sileämäksi ja valmiaksi kiiltämään
KIILLOTUS	Valkoinen	Erittäin hieno	Kiillota kynnet kestävän luonnollisen kiiltäviksi

### Kynsien valmistelu

Ennen kynsienkiillottimen käyttöä:

- Poista kaikki kynsilakka
- Pese ja kuivaa kynnet
- Leikkää ja viilaa kynsien kärjet haluamasi muotoisiksi

## KYNSIENKIILLOTTIMEN KÄYTÖ

### Vaihe 1: SILOITUS

Kynnen pinnan silottamiseksi ja harjanteiden poistamiseksi käytä HARMAATA rullaan nopeusasetus I:lilä.

Liikuta rullaa kevyesti kynnen pinnan päällä vain 1–2 sekuntia kynttä kohti. Älä paina äläkä käytä kynttä 2 sekuntia kauemmin.



### Vaihe 2: HIONTA

Vaihda VAALEANPUNAISEEN rullaan ja hio kynnen pinta entistä sileämäksi. Ohjaa kevyesti kynnen pinnalla painamatta noin 3 sekuntia kynttä kohti.

### Vaihe 3: KIILLOTUS

Vaihda VALKOISEEN rullaan ja kiillota kynnen pinta 2–3 sekunnin välein. Jatka, kunnes kynsi on tasaisen kiiltävä. **HUOMAUTUS!** On normaalilla, että kynsi lämpenee hieman tässä vaiheessa, koska verenkierto stimuloituu.

### Uusintakäsittelyt

Kiillotettujen kynsien pitäisi pysyä kiiltävinä vähintään kaksi viikkoa. Voit palauttaa kiillon toistamalla tarpeen mukaan vaaleanpunaisella ja valkoisella rullalla tehtävät vaiheet 2 ja 3.

Jotta kynnet eivät heikkeny tai ohene liikaa, harmaalla rullalla tehtävän vaihe 1:n saa toistaa vasta 2 viikon kuluttua. Tarkista aina rullat ennen jokaista käyttökertaa ja hävitä ne, jos ne ovat vahingoittuneet tai kuluneet tehottomiksi.

### Vaihtorullat

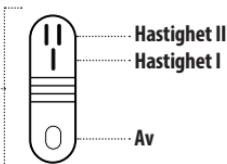
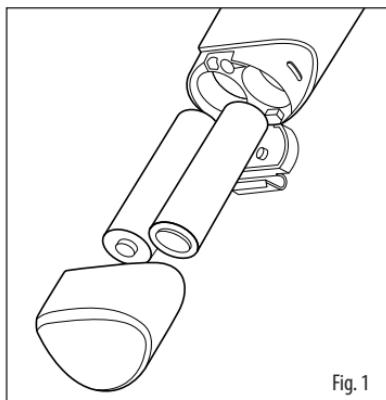
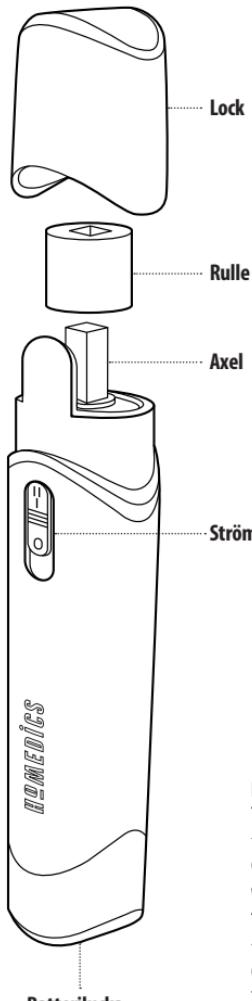
Vaihtorullia saa osoitteesta [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

LÄS NOGGRANT IGENOM ALLA VARNINGAR OCH INSTRUKTIONER INNAN ANVÄNDNING OCH BEHÅLL DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.

## VARNINGAR

- Endast för användning på finger- och tånaglar
- Får inte användas på infekterade eller onormala naglar
- Får inte användas runt skadad/inflammerad hud eller värtor
- Förvaras utom räckhåll för barn
- Inte lämplig för användning på barn under 13 år
- Inte lämplig för användning av diabetiker på grund av ökad infektionsrisk
- Detta är en enhet för personlig omvärdnad och av hygieniska skäl bör inte rullarna delas med andra användare
- Håll här och löst hängande klädesplagg borta från de roterande delarna av produkten
- Använd inte rullar som har blivit slitna eller skadade
- Sätt inte på enheten om det inte sitter en rulle monterad
- Tryck inte när du använder enheten
- Använd endast den utjämnande rullen i maximalt två sekunder per nagel, och låt det gå minst två veckor mellan användningarna. Överdrivet användande av den här rullen kan göra nageln för tunn och skada nageln.
- Användningen av produkten ska vara smärtfri och enkel. Det är normalt med en viss känsla av värme när nageln poleras. Om du känner obehag eller får en ognnsam reaktion, ska du sluta använda enheten och kontakta en läkare.
- Håll enheten borta från vatten. Sätt på locket efter användning och förvara den på en torr plats.

## PRODUKTFUNKTIONER



### Batteriföreskrift

Denna symbol indikerar att batterier inte får avyttras bland hushållssopor eftersom de innehåller substanser som kan skada miljön och hälsan. Avyttra batterier endast vid designerade insamlingspunkter.

### WEEE-förklaring

Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavtryckande, återvinn på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinnas på ett miljösäkert vis.

## LÅNGVARIG GLANS PÅ NÅGRA SEKUNDER

Träkiga naglar är historia. Vackra, hälsosamma naglar med en naturlig glans som varar länge, är framtidens. Om du är ute efter en färgklick eller en överlack, kommer du att inse att släta, naglar utan kanter är den perfekta inramningen för appliceringen av nagellacket.

Med två hastigheter och tre slipande rullar, gör nagelpoleraren Time to Shine att du kan jämma ut, buffa och polera på ingen tid alls

## FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

Avlägsna kåpan, öppna batteriluckan och sätt i två AA-batterier i produktens skaft enligt vad som visas, och se till att + och - har korrekt polaritet. Stäng batteriluckan och sätt tillbaka kåpan. Se fig 1.

Ta bort plastfilmen från rullen.

Ta av locket på produkten och montera rullen genom att trycka ner den ordentligt på axeln. [OBS! Om det är en ny rulle kommer centrumkärnan att ha tryckts ut av axeln när du monterar den.]

### Rullar

Användning	Färg	Sand	Beskrivning
SLÄTA TILL	Grå	Medium	Tar bort kanter, slätar till ytan (max. 2 sek. per nagel)
BUFFA	Rosa	Fin	Buffa naglarna ännu slätere och gör dem redo för den sista poleringen
POLERA	Vit	Superfin	Polera naglarna för att skapa en långvarig naturlig glans

### Att förbereda dina naglar

Innan du använder nagelpoleraren:

- Ta bort allt gammalt nagellack
- Tvätta och torka dina naglar
- Klipp av och fila dina naglar till önskad form

## ATT ANVÄNDA NAGELPOLERAREN

### Steg 1: SLÄTA TILL

För att ta bort kanter och släta till nagelns yta, använder du den GRÅ rullen på hastighet I.

Lät rullen försiktigt glida över nagelns yta i 1-2 sek. per nagel. Tryck inte och överskrid inte 2 sek. per nagel



### Steg 2: BUFFA

Växla till den ROSA rullen och använd hastighet II för att buffa nagelns yta till en ännu finare finish. För enheten saka över nagelns yta utan att trycka i cirka tre sek. per nagel.

### Steg 3: POLERA

Växla till den VITA rullen och använd hastighet II för att polera nageln så att den glänser. För enheten saka över ytan, kontrollera nageln varannan till var tredje sekund och fortsätt tills du har åstadkommit en jämn glans.

OBS! Det är normalt att nageln blir lite varm under den här delen av processen då blodcirculationen stimuleras.

### Upprepa behandlingarna

När de väl har polerats, bör dina naglar glänsa i minst två veckor. För att bättre på glansen, upprepar du bara steg 2 och 3 med den rosa och vita rullarna efter behov.

För att undvika att försvara naglarna eller göra dem för tunna, bör det gå minst två veckor innan du upprepar steg 1 med den grå rullen.

Kontrollera alltid rullarna före användning och kasta dem om de har blivit skadade eller ineffektiva/slitna.

### Ersättningsrullar

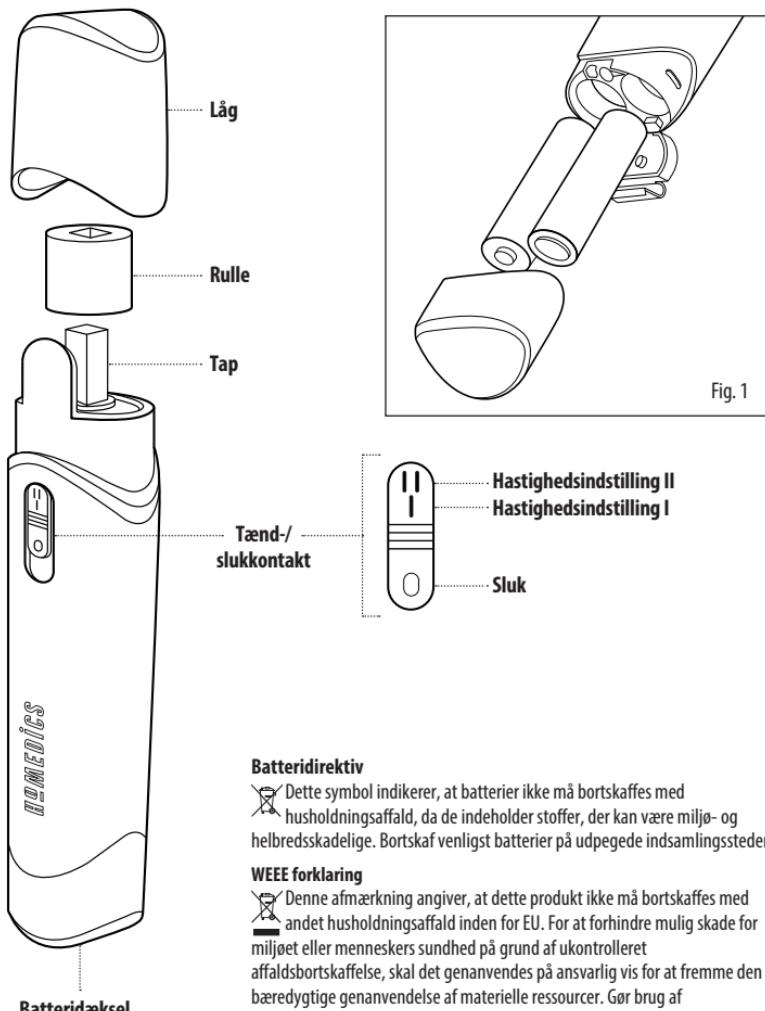
Ersättningsrullar finns hos [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

LÆS ALLE ADVARSLER OG INSTRUKTIONER OMHYGGELIGT FØR BRUG OG GEM DEM TIL SENERE BRUG.

## ADVARSLER

- Må kun bruges på finger- og tånegle
- Må ikke bruges på inficerede eller unormale negle
- Må ikke bruges rundt om ødelagt/betændt hud eller vorter
- Opbevares utilgængeligt for børn
- Ikke velegnet til brug på børn under 13 år
- Ikke velegnet til brug af diabetikere pga. øget risiko for infektioner
- Dette produkt skal bruges til personlig pleje. Rullerne bør derfor af hygienemæssige ikke årsager deles med andre.
- Hår og løst tøj må ikke komme i nærheden af produktets roterende dele
- Ruller, som er blevet slidte eller beskadigede, må ikke bruges
- Du må ikke tænde for produktet, medmindre du har sat en rulle i
- Du må ikke trykke for hårdt ned på produktet
- Du må kun bruge den grå rulle til udglatning af dine negle i maks. 2 sek. pr. negl. Der skal gå mindst 2 uger mellem brug. For megen brug af denne rulle kan gøre dine negle for tynde og ødelægge dem.
- Brug af dette produkt bør være smertefrit og nemt. En anelse varme i forbindelse med polering af neglene er helt normalt. Hvis du oplever ubehag eller bivirkninger, skal du stoppe brugen af produktet og søge læge.
- Produktet må ikke opbevares i nærheden af vand. Sæt hætten på efter brug og opbevar produktet på et tørt sted.

## PRODUKTFUNKTIONER



### Batteridirektiv

Dette symbol indikerer, at batterier ikke må bortsaffaffes med husholdningsaffald, da de indeholder stoffer, der kan være miljø- og helbredsskadelige. Bortsaffafligt batterier på udpegede indsamlingssteder

### WEEE forklaring

Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortsaffaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortsaffaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videreføre produktet til miljøsikker genanvendelse.

## LANGVARIG GLANS PÅ SEKUNDER

Kedelige negle hører fortiden til. Smukke, sunde negle med en langvarig, naturlig glans - dét er fremtiden. Hvis du ønsker, dine negle skal have et strejf af farve eller en glansfuld finish, har du fundet det helt rigtige produkt.

Med to hastighedsindstillinger og tre forskellige ruller kan du med Time to Shine Nail Polisher få glatte, polerede og glansfulde negle på et øjeblik.

### FØR BRUG FØRSTE GANG:

Fjern batteridækslet og sæt to AA-batterier i som vist. Tjek, at batterierne vender rigtigt. Sæt batteridækslet på igen. Se Fig. 1.

Tag plastikballagen af rullen.

Tag låget af produktet og sæt rullen fast ved at trykke den godt ned på tappen. [Bemærk. Hvis det er en ny rulle, du sætter på, vil den midterste kerne blive skubbet ud af tappen, når den påsættes.]

#### Ruller

Formål	Farve	Niveau	Beskrivelse
UDGLATNING	Grå	Medium	Fjerner ujævnheder, glat overflade (maks. 2 sek. pr. negl.)
POLERING	Lyserød	Fin	Polerer neglene endnu mere glatte, klar til en sidste glans
GLANS	Hvid	Ekstra fin	Får dine negle til at skinne med en langvarig glans

#### Klargøring af dine negle

Før brug af produktet:

- Fjern eventuel neglekak
- Vask og tør dine negle
- Klip og fil dine negle, så de får den form, du ønsker

## BRUG AF PRODUKTET

#### Trin 1: GLAT

Du bruger den GRÅ rulle ved hastighedsindstilling I for at fjerne ujævnheder og glatte neglens overflade.

Lad forsigtigt rullen glide hen over neglen i 1 til 2 sekunder. Du må ikke trykke for hårdt og husk, maks. 2 sek. pr. negl.



#### Trin 2: POLERING

Skift til den LYSERØDE rulle og brug hastighedsindstilling II for at polere neglen, så den får en endnu mere glat overflade. Lad forsigtigt rullen glide hen over neglen i ca. 3 sekunder pr. negl uden at trykke for hårdt.

#### Trin 3: GLANS

Skift til den HVIDE rulle og brug hastighedsindstilling II til at give din negl virkelig glans. Lad forsigtigt rullen glide hen over neglen, tjek med 2-3 sekunders mellemrum og fortsæt, indtil du har opnået en ensartet glans.

**BEMÆRK:** Det er normalt, at neglen bliver lidt varm under denne del af processen, da blodomløbet stimuleres.

#### Gentag behandlingerne

Når dine negle har fået den glans, du ønsker, vil virkningen holde i mindst to uger. Hvis du synes, du mister lidt glans, skal du bare gentage trin 2 og 3 med den lyserøde og den hvide rulle.

For at undgå at dine negle bliver for svage eller tynde, bør der mindst gå 2 uger, før du gentager trin 1 med den grå rulle. Du skal altid tjekke rullerne før brug og smide dem ud, hvis de er blevet ødelagt eller ineffektive/slidte.

#### Nye ruller

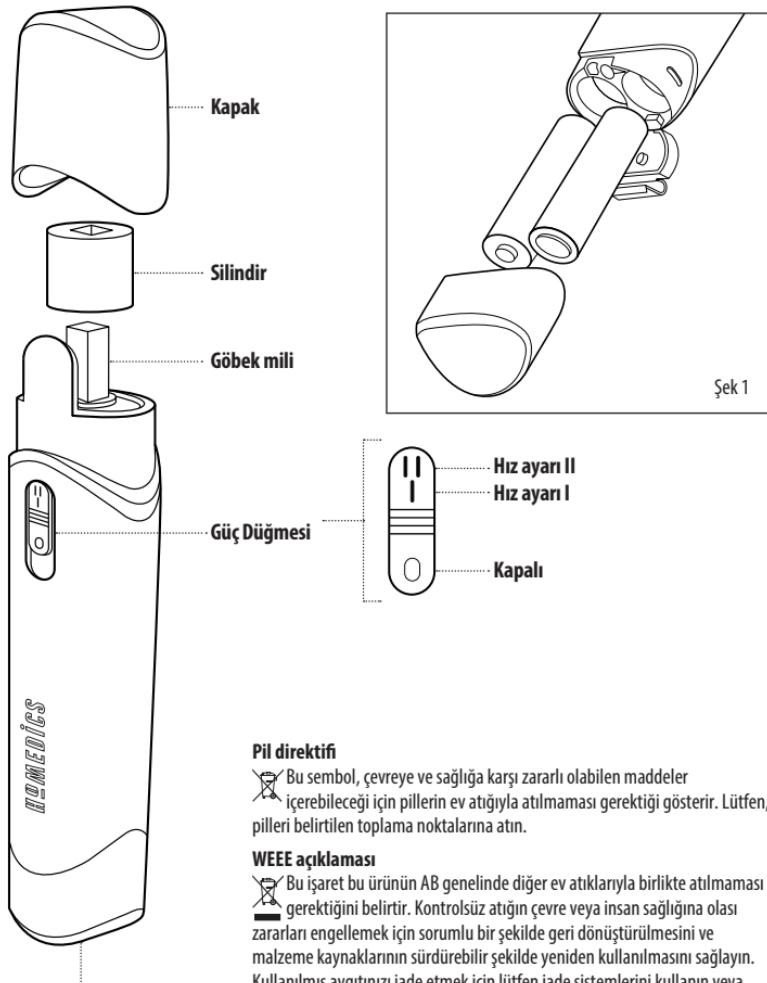
Du kan købe nye ruller på [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

KULLANMADAN ÖNCE TÜM UYARILARI VE TALİMATLARI DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE KULLANMAK ÜZERE SAKLAYIN.

## UYARILAR

- Sadece parmak ve ayak tırnaklarında kullanım içindir
- Mikrop kapmış ya da anomal tırnaklarda kullanmayın
- Yıpranmış/ilithaplı cilt ya da siğiller etrafında kullanmayın
- Çocukların erişebileceği yerlerden uzak tutun
- 13 yaşın altındaki çocuklarda kullanım için uygun değildir
- Yüksek mikrop kapma riskinden dolayı şeker hastaları tarafından kullanımı uygun değildir
- Bu bir kişisel bakım cihazı olup, hijyenik nedenlerden dolayı silindirlerinin başka kullanıcılarla paylaşılması gereklidir
- Tüm saç ve bol kuyafetleri ürünün döner hareketli parçalarından oldukça uzakta tutun
- Aşınmış ya da hasar görmüş silindirleri kullanmayın
- Silindir takılmadan cihazı açmayın
- Cihazı kullanırken basınç uygulamayın
- Sadece gri pürüzsüzleştirici silindiri her tırnak üzerinde en fazla 2 saniye boyunca kullanım ve her kullanım arasında en az 2 hafta sonra olmasını sağlayın. Bu silindirin aşın kullanımı tırnağı aşırı incelebilir ve tırnağa hasar verebilir.
- Bu ürünün kullanımının ağırsız ve kolay olması öngörlülmektedir. Tırnağı parlaturken oluşan hafif ıssınma normaldir. Rahatsızlık hissi ya da ters bir reaksiyonla karşılaşırsanız, kullanımına devam etmeyin ve pratisyen hekiminize başvurun.
- Cihazı sudan uzak tutun. Kullandıktan sonra kapaklı tekrar yerine takın ve kuru bir yerde saklayın.

## ÜRÜN ÖZELLİKLERİ



### Pil direktifi

Bu simbol, çevreye ve sağlığa karşı zararlı olabilen maddeler içerebileceği için pillerin ev atığıyla atılmaması gereği gösterir. Lütfen, pilleri belirtilen toplama noktalarına atın.

### WEEE açıklaması

Bu işaret bu ürünün AB genelinde diğer ev atıklarıyla birlikte atılmaması gerektiğini belirtir. Kontrolsüz atığın çevre veya insan sağlığına olası zararları engellemek için sorumlu bir şekilde geri dönüştürülmesini ve malzeme kaynaklarının sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını sağlayın. Kullanılmış aygıtınızı iade etmek için lütfen iade sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakende satış noktasıyla görüşün. Kendileri bu ürünü çevreye zarar vermeyecek şekilde geri dönüştürmek üzere gerekli yere gönderebilirler.

## SANİYELER İÇERİSİNDE UZUN SÜRELİ PARLAKLIK

Sıkıcı tırnaklar geçmişte kaldı. Kalıcı doğal parlaklığa sahip güzel, sağlıklı görünümlü tırnaklar; işte gelecek bu. Kafanızda bir renk ya da son kaplama varsa, tırnak parlatma uygulaması için pürüzsüz ve çekintisiz tırnağa sahip olacaksınız.

İki hız ayarlı ve üç kademeli silindirli İşıldama Zamanı Tırnak Parlaticisiyla çabucak pürüzsüzleştirebilir, parlatabilir ve işıldatabilirsiniz.

### İLK KULLANIM ÖNCESİ

Pil kapağını çıkarın, pil bölmesini açın ve iki adet AA tipi pili gösterildiği gibi, + ve - uçları doğru yönde olacak şekilde ürünün tabanından takın. Pil bölmesini kapatın ve kapağı geri yerine takın. Bkz. Şek 1.

Plastik film kaplamayı silindirden çıkarın.

Kapağı üzerinden çıkarın, silindiri sıkı ve göbek mili üzerine tam oturacak şekilde aşağı doğru bastırarak takın.  
[**Dikkat:** Silindir yeniye, silindiri takarken merkez çekirdeği göbek mili tarafından dışarıya doğru itilecektir.]

#### Silindirler

Amaç	Renk	Zımpara Taşı	Tanım
PÜRÜZSÜZLEŞTİRME	Gri	Orta	Çekintileri giderin, yüzeyi pürüzsüzleştirin (her tırnak için maksimum 2 saniye)
PARLATMA	Pembe	Ince	Tırnakları daha da fazla pürüzsüzleştirin, son parlaklığuna hazırlayın
İŞİLDATMA	Beyaz	Çok Ince	Kalıcı doğal parlaklık elde etmek için tırnakların işildamasını sağlayın

#### Tırnaklarınızı hazırlama

Tırnak parlaticisini kullanmadan önce:

- Tüm ojeleri temizleyin
- Tırnaklarınızı yıkayın ve kurulayın
- Tırnak uçlarını istenilen şekilde kesin ve törpüleyin

### TIRNAK PARLATICISININ KULLANIMI

#### 1. Adım: PÜRÜZSÜZLEŞTİRME

Çekintileri gidermek ve tırnak yüzeyini pürüzsüzleştirmek için, GRİ silindiri Hiz Ayarı I konumunda kullanın.

Her bir tırnaktakta sadece 1 ila 2 saniye olacak şekilde silindiri tırnak yüzeyi üzerinde hafifçe kaydırın. Basınç uygulamayın ve her bir tırnaktakta 2 saniyeyi aşmayın.



#### 2. Adım: PARLATMA

Tırnak yüzeyini daha iyi parlatmak için PEMPE silindire geçin ve Hiz Ayarı II'yi kullanın. Her bir tırnaktakta yaklaşık 3 saniye olmak üzere basınç uygulamadan tırnağın yüzeyi üzerinde hafifçe gezdirin.

#### 3. Adım: İŞİLDATMA

Tırnağı işildamasını sağlamak için BEYAZ silindire geçin ve Hiz Ayarı II'yi kullanın. Her 2-3 saniyede bir tırnağı kontrol ederek yüzey üzerinde hafifçe gezdirin ve eşit parlaklık elde edene kadar buna devam edin.

**NOT:** Sirkülasyon neden olduğundan işlemin bu kısmında tırnağın hafif ısınması normaldir.

#### Tekrar Uygulamalar

İşildayan parlaklığa ulaştıktan sonra tırnaklarınız en az iki hafta parlak kalacaktır. İşildayan parlaklığını artırmak için, pembe ve beyaz silindirlerle 2. ve 3. adımları gerektiği kadar tekrarlamanzı yeterli.

Tırnaklarınızı zayıflatmasını ya da aşırı incelmesini önlemek için, gri silindirle 1. adımı tekrarlamadan önce en az 2 hafta geçmesi gereklidir.

Her kullanım öncesinde silindirleri daima kontrol edin ve hasarlı ya da etkisiz/aşınmış olanları atın.

#### Yedek Silindirler

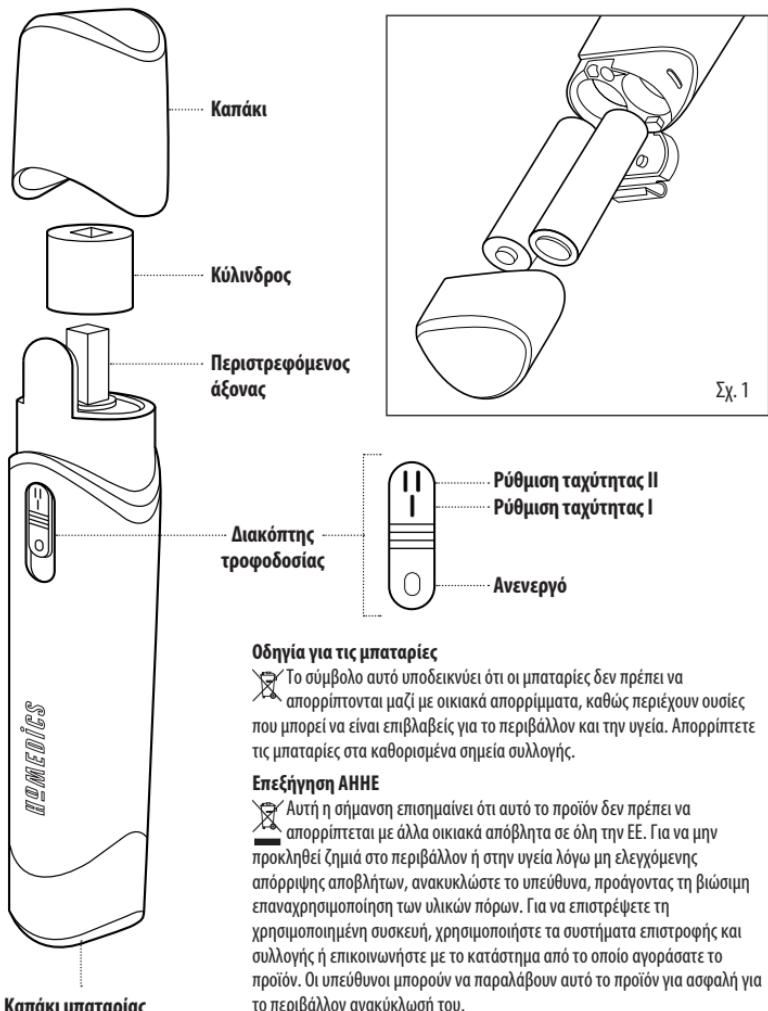
Yedek silindirleri bulabileceğiniz adres [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ.

## ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Για χρήση μόνο σε νύχια χεριών και ποδιών
- Μην χρησιμοποιείτε σε μαλυμένα ή ακανόνιστα νύχια
- Μην χρησιμοποιείτε γύρω από κατεστραμμένο / ερεθισμένο δέρμα ή γύρω από κρεατοελιές
- Φυλάτε μακριά από παιδιά
- Δεν είναι κατάλληλο για χρήση σε παιδιά ηλικίας κάτω των 13 ετών
- Δεν είναι κατάλληλο για χρήση από διαβητικούς, λόγω αυξημένου κινδύνου λοιμωξής
- Η συσκευή αυτή είναι συσκευή προσωπικής περιποίησης και, για λόγους υγειεινής, δεν πρέπει να μοιράζονται οι χρήστες τους ίδιους κυλίνδρους
- Κρατάτε μαλλιά και χαλαρά ρούχα μακριά από τα περιστρεφόμενα μέρη του προϊόντος
- Μην χρησιμοποιείτε κυλίνδρους που έχουν φθαρεί ή χαλάσει
- Μην ενεργοποιείτε τη συσκευή χωρίς τοποθετημένο κύλινδρο
- Μην ασκείτε πίεση σταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή
- Χρησιμοποιείτε τον γκρίζο κυλίνδρο λείανσης μόνο για το πολύ 2 δευτερόλεπτα ανά νύχι, και αφήνετε να περάσουν τουλάχιστον 2 εβδομάδες μεταξύ διαδοχικών χρήσεων. Η υπερβολική χρήση αυτού του κυλίνδρου μπορεί να λεπτύνει υπερβολικά και να καταστρέψει το νύχι.
- Η χρήση αυτού του προϊόντος πρέπει να είναι ανώδυνη και εύκολη. Κάποια μικρή θερμότητα είναι φυσιολογική όταν τρίβετε τα νύχια. Αν αισθανθείτε δυσφορία ή διαπιστώσετε κάποια ανεπιθύμητη αντίδραση, διακόψτε τη χρήση και συμβουλευτείτε τον γιατρό σας.
- Διατηρείτε τη συσκευή μακριά από νερό. Επαναποθετήστε το καπάκι μετά τη χρήση και φυλάξτε σε στεγνό σημείο.

## ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ



### Οδηγία για τις μπαταρίες

Το σύμβολο αυτό υποδεικνύει ότι οι μπαταρίες δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με οικιακά απόβλητα, καθώς περιέχουν ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον και την υγεία. Απορρίπτετε τις μπαταρίες στα καθορισμένα σημεία ουλογής.

### Επεξήγηση ΑΗΗΕ

Αυτή η σήμανση επισημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται με άλλα οικιακά απόβλητα σε όλη την Ε. Για να μην προκληθεί ζημιά στο περιβάλλον ή στην υγεία λόγω μη ελεγχόμενης απόρριψης αποβλήτων, ανακυκλώστε το υπεύθυνα, προάγοντας τη βιώσιμη επαναχρησιμοποίηση των υλικών πόρων. Για να επιστρέψετε τη χρησιμοποιημένη συσκευή, χρησιμοποιήστε τα συστήματα επιστροφής και συλλογής ή επικοινωνήστε με το κατάστημα από το οποίο αγοράστε το προϊόν. Οι υπεύθυνοι μπορούν να παραλάβουν αυτό το προϊόν για ασφαλή για το περιβάλλον ανακύκλωσή του.

## ΓΥΑΛΙΣΜΑ ΜΕΓΑΛΗΣ ΔΙΑΡΚΕΙΑΣ ΣΕ ΛΙΓΑ ΔΕΥΤΕΡΟΛΕΠΤΑ

Τα θαμπά νύχια ανήκουν πια στο παρελθόν. Το μέλλον είναι όμορφα νύχια με υγιή όψη και φυσική γυαλάδα που διαρκεί. Αν θέλετε να βάψετε τα νύχια σας ή να τα φρεσκάρετε, θα διαπιστώσετε ότι το λείο και χωρίς ράχες νύχι είναι η τέλεια βάση για εφαρμογή βερνικού.

Με δύο ρυθμίσεις ταχύτητας και τρεις διαβαθμισμένους κυλίνδρους, η συσκευή γυαλίσματος νυχιών Time to Shine σας επιτρέπει να λειάνετε, να τρίψετε και να γυαλίσετε τα νύχια σε ελάχιστο χρόνο.

### ΠΡΙΝ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Αφαιρέστε το καπάκι του χώρου των μπαταριών, ανοίξτε το πορτάκι των μπαταριών και τοποθετήστε δύο μπαταρίες AA στη βάση του προϊόντος, όπως απεικονίζεται, φροντίζοντας για τη σωστή τοποθέτηση των πόλων σύμφωνα με τις ενδείξεις + και -. Κλείστε το πορτάκι των μπαταριών και επανατοποθετήστε το καπάκι. Βλ. Σχ. 1.

Αφαιρέστε το πλαστικό λεπτό περιτύλιγμα από τον κύλινδρο.

Αφαιρέστε το καπάκι από το πρόϊόντος και τοποθετήστε τον κύλινδρο, πιέζοντας σταθερά προς τα κάτω, μέχρι να στερεωθεί εντελώς στον περιστρέφομένο άξονα. [Σημ. Αν πρόκειται για νέο κύλινδρο, ο πυρήνας στο κέντρο του θα αωθηθεί από τον άξονα προς τα έξω, καθώς θα τοποθετείτε τον κύλινδρο.]

### Κύλινδροι

Σκοπός	Χρώμα	Τραχύτητα	Περιγραφή
ΛΕΙΑΝΣΗ	Γκρι	Μεσαία	Αφαίρεση ραχών, λειάνηση επιφάνειας (το πολύ 2 δευτ. ανά νύχι)
ΤΡΙΨΙΜΟ	Ροζ	Λεπτή	Τρίψιμο των νυχιών ώστε να λειανθούν ακόμα περισσότερο και να ετοιμαστούν για το τελικό γυάλισμα
ΓΥΑΛΙΣΜΑ	Λευκό	Πολύ λεπτή	Γυάλισμα των νυχιών ώστε να αποκτήσουν φυσική γυαλάδα που διαρκεί

### Προετοιμασία των νυχιών σας

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή γυαλίσματος νυχιών:

- Αφαιρέστε τιχόν βερνίκι νυχιών
- Πλύντε και στεγνώστε τα νύχια
- Κόψτε και λιμάρετε τα άκρα των νυχιών στο επιθυμητό σχήμα

## ΧΡΗΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΓΥΑΛΙΣΜΑΤΟΣ ΝΥΧΙΩΝ

### Βήμα 1: ΛΕΙΑΝΣΗ

Για να αφαιρέσετε τις ράχες και να λειάνετε την επιφάνεια των νυχιών, χρησιμοποιήστε τον ΓΚΡΙ κύλινδρο στη ρύθμιση ταχύτητας I. Ολισθήστε ελαφρά την επιφάνεια του κύλινδρου επάνω στην επιφάνεια του νυχιού, μόνο για 1 έως 2 δευτερόλεπτα σε κάθε νύχι. Μην ασκείτε πίεση και μην υπερβαίνετε τα 2 δευτερόλεπτα ανά νύχι.



### Βήμα 2: ΤΡΙΨΙΜΟ

Εναλλάξτε στον ΡΟΖ κύλινδρο και χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση ταχύτητας II για να τρίψετε την επιφάνεια των νυχιών, ώστε να αποκτήσουν ομοιόμορφο φινίρισμα. Οδηγήστε τη συσκευή ελαφρά επάνω στην επιφάνεια των νυχιών, χωρίς να ασκείτε πίεση, για περίπου 3 δευτερόλεπτα σε κάθε νύχι.

### Βήμα 3: ΓΥΑΛΙΣΜΑ

Εναλλάξτε στον ΛΕΥΚΟ κύλινδρο και χρησιμοποιήστε τη ρύθμιση ταχύτητας II για να γυαλίσετε τα νύχια ώστε να αποκτήσουν γυαλάδα. Οδηγήστε τη συσκευή ελαφρά επάνω στην επιφάνεια των νυχιών, ελέγχοντας το νύχι κάθε 2-3 δευτερόλεπτα και συνεχίζοντας μέχρι να επιτυχεί ομοιόμορφη γυαλάδα.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Είναι φυσιολογικό το νύχι να ζεσταθεί λίγο κατά τη διάρκεια αυτού του τμήματος της διαδικασίας, αφού διεγείρεται η κυκλοφορία του αίματος.

### Επαναληπτικές περιποιήσεις

Αφού γυαλιστούν, τα νύχια σας πρέπει να διατηρήσουν τη γυαλάδα τους τουλάχιστον για δύο εβδομάδες. Για να επαναφέρετε το ίδιο επίπεδο γυαλάδας, αρκεί να επαναλαμβάνετε τα βήματα 2 και 3 με τον ροζ και λευκό κύλινδρο, όταν χρειάζεται.

Για να αποφύγετε την αποδυνάμωση ή την υπερβολική λέπτυνση των νυχιών, θα πρέπει να μεσολαβούν τουλάχιστον 2 εβδομάδες πριν επαναλάβετε το βήμα 1 με τον γκρίζο κύλινδρο.

Πάντα να ελέγχετε τους κυλίνδρους πριν από κάθε χρήση και να τους απορρίπτετε αν καταστραφούν ή χάσουν την αποτελεσματικότητά τους/ φθαρούν.

### Ανταλλακτικοί κύλινδροι

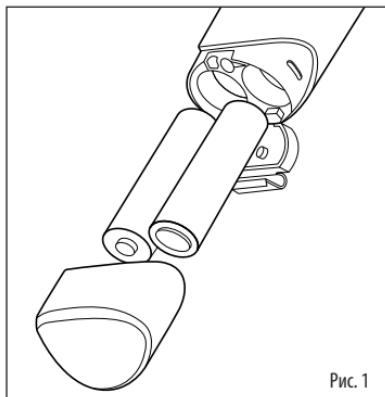
Διατίθενται ανταλλακτικοί κύλινδροι από τη διεύθυνση [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРИБОРА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ВСЕ ИНСТРУКЦИИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И СОХРАНИТЕ ИХ ДЛЯ СПРАВКИ.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Применять только к ногтям пальцев рук и ног
- Не применять к зараженным или деформированным ногтям
- Не применять вблизи поврежденных/воспаленных участков кожи или бородавок
- Хранить в месте, недоступном для детей
- Не допускать использования детьми младше 13 лет
- Не использовать при наличии диабета в связи с повышенным риском заражения
- Прибор предназначен для персонального ухода за ногтями. Использование одних и тех же роликов разными лицами не рекомендуется по соображениям гигиены.
- Не допускать приближения волос и свободной одежды к вращающимся частям прибора
- Не использовать изношенные или поврежденные ролики
- Не включать прибор без установленного ролика
- Не нажимать на прибор во время его использования
- Применять серый шлифующий ролик не дольше 2 секунд на каждый ноготь и не чаще одного раза в 2 недели. Слишком частое применение этого ролика может привести к чрезмерному утончению и повреждению ногтей.
- Применение изделия должно происходить легко и безболезненно. Некоторое нагревание при шлифовке ногтей нормально. В случае возникновения неприятных ощущений или нежелательной реакции прекратите использование прибора и обратитесь к лечащему врачу.
- Держать прибор в месте, недоступном для влаги. По окончании использования закройте прибор крышкой и уберите его в сухое место.

## ХАРАКТЕРИСТИКИ ПРИБОРА



### Инструкции к батареям

Данный символ означает, что батареи не следует утилизировать совместно с бытовым мусором, поскольку они содержат вещества, способные нанести вред окружающей среде и здоровью. Утилизируйте батареи в специально предназначенных для этого приемных пунктах.

### Пояснение WEEE

Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов. Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

## УСТОЙЧИВЫЙ БЛЕСК ЗА СЧИТАННЫЕ СЕКУНДЫ

Тусклые ногти остались в прошлом. Будущее — за здоровыми ногтями с устойчивым естественным блеском. Гладкие и лишенные неровностей ногти идеально подходят для нанесения лака для добавления цвета или закрепляющего слоя.

Полировальное устройство «Time to Shine», имеющее две рабочие скорости и три ролика с разными размерами зерна, позволяет максимально быстро разравнивать, шлифовать и полировать ногти.

### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ПРИМЕНЕНИЕМ

Снимите крышку батарейного отделения, откройте дверцу и вставьте в основание прибора две батареи формата АА, как показано на рисунке, соблюдая правильную полярность (+ и -). Закройте дверцу и установите крышку батарейного отделения. См. Рис. 1.

Снимите с ролика обертку из пластмассовой пленки.

Снимите крышку прибора и установите ролик, нажимая на него до полного и надежного закрепления на оси. [ПРИМЕЧАНИЕ. При установке нового ролика ось выдавливает из него центральный сердечник.]

#### Ролики

Назначение	Цвет	Зерно	Описание
РАЗРАВНИВАНИЕ	Серый	Среднее	Удаление неровности, разглаживание поверхности (не более 2 с на ноготь)
ШЛИФОВКА	Розовый	Тонкое	Шлифовка ногтей до еще большей гладкости, подготовка к полировке
ПОЛИРОВКА	Белый	Сверхтонкое	Полировка ногтей для получения устойчивого естественного блеска

#### Подготовка ногтей

Перед использованием полировального устройства:

- Удалите с ногтей весь лак
- Вымойте и высушите ногти
- Подрежьте и подпилите края ногтей, придав им нужную форму

### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОЛИРОВАЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

#### Этап 1: РАЗРАВНИВАНИЕ

Для удаления неровностей и разравнивания поверхности ногтей используйте СЕРЫЙ ролик и скорость I.

Перемещайте ролик по поверхности ногтей без сильного нажима в течение 1–2 секунд на каждый ноготь. Обработка должна производиться без сильного давления, а ее длительность не должна превышать 2 секунд на каждый ноготь.



#### Этап 2: ШЛИФОВКА

Для шлифовки ногтей и получения еще более гладкой поверхности установите РОЗОВЫЙ ролик и скорость II.

Перемещайте ролик по поверхности ногтей без сильного нажима в течение приблизительно 3 секунд на каждый ноготь.

#### Этап 3: ПОЛИРОВКА

Для полировки ногтей и придания им блеска установите БЕЛЫЙ ролик и скорость II. Перемещайте ролик по поверхности ногтей без сильного нажима, проверяя состояние ногтя каждые 2–3 секунды, до появления равномерного блеска.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** На этом этапе обработки возможно несильное естественное нагревание ногтей, вызванное усиливением кровообращения.

#### Повторная обработка

Отполированные ногти должны сохранять свой блеск в течение по меньшей мере двух недель. Для возобновления блеска повторяйте этапы 2 и 3 с использованием розового и белого ролика по мере необходимости.

Во избежание ослабления и чрезмерного уточнения ногтей перед повторением этапа 1 с использованием серого ролика должно пройти не менее 2 недель.

Проверяйте состояние роликов перед каждым применением и не используйте поврежденные или изношенные ролики.

#### Замена роликов

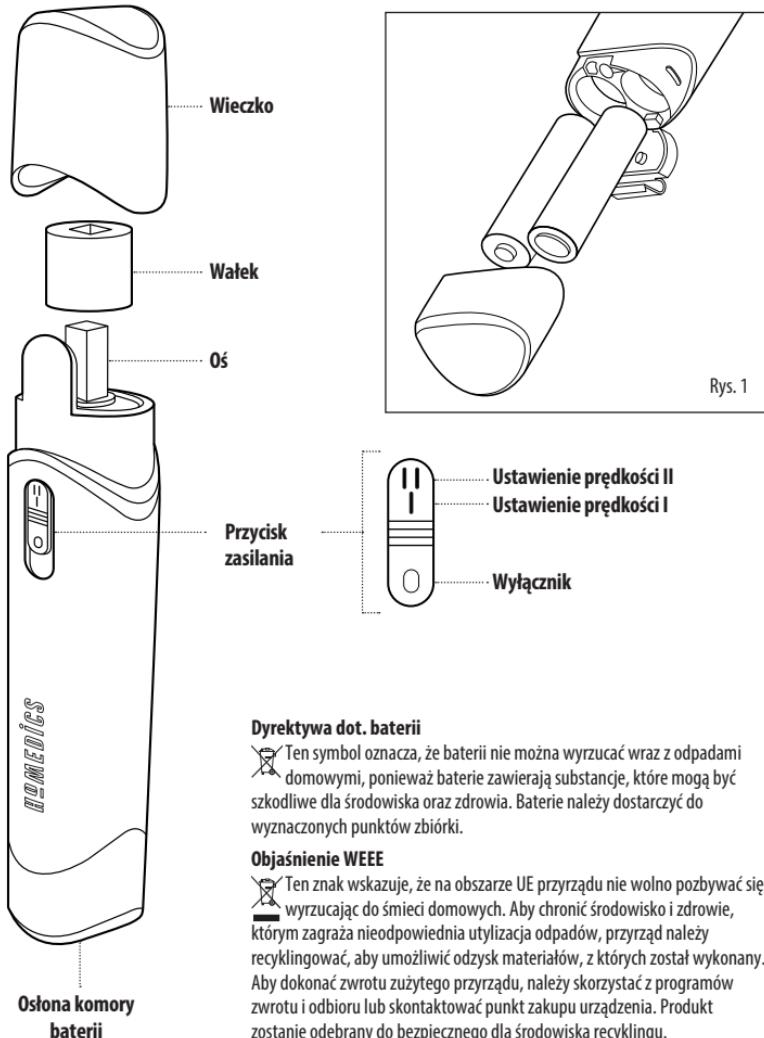
Запасные ролики можно приобрести на сайте [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ WSZYSTKIE OSTRZEŻENIA ORAZ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JE DO WGLĄDU W PRZYSZŁOŚCI.

## OSTRZEŻENIA

- Urządzenie do użytku wyłącznie na paznokciach rąk i stóp
- Nie stosować na zainfekowanych lub zdeformowanych paznokciach
- Nie stosować w okolicach uszkodzonej lub zaognionej skóry oraz brodawek
- Chronić przed dziećmi
- Nie stosować u dzieci poniżej 13. roku życia
- Nie stosować u diabetyków ze względu na podwyższone ryzyko infekcji
- Urządzenie służy do higieny osobistej i z powodu higieny wałki powinny być używane wyłącznie przez jedną osobę
- Chronić włosy i luźne części ubrania przed stycznością z obrotowymi częściami urządzenia
- Nie używać zużytych ani uszkodzonych wałków
- Nie uruchamiać urządzenia przed umieszczeniem w nim wałka
- Nie przyciskać urządzenia podczas stosowania
- Stosować szary wałek gładzący maksymalnie przez 2 sekundy na paznokcie i odczekać co najmniej 2 tygodnie przed kolejnym użyciem. Nadmierne stosowanie tego wałka może spowodować spłycenie paznokcia i jego uszkodzenie.
- Korzystanie z urządzenia powinno być łatwe i bezbolesne. Lekkie odczucie ciepła podczas polerowania paznokcia jest zupełnie normalne. W przypadku wystąpienia dyskomfortu lub niepożądanej reakcji należy przerwać użytkowanie i skonsultować się z lekarzem.
- Chronić urządzenie przed wodą. Po użyciu nałożyć wieczko i przechowywać w suchym miejscu.

## WŁAŚCIWOŚCI PRODUKTU



Rys. 1

### Dyrektyna dot. baterii

Ten symbol oznacza, że baterii nie można wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ baterie zawierają substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska oraz zdrowia. Baterie należy dostarczyć do wyznaczonych punktów zbiórki.

### Objaśnienie WEEE

Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrząd nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu użytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

## DŁUGOTRWAŁY POŁYSK W KILKA SEKUND

Matowe paznokcie należą do przeszłości. Przyszłość należy do pięknych i zdrowych paznokci o trwałym i naturalnym połysku. Jeżeli chcesz nałożyć kolor lub utrwalacz, odkryjesz że gładki i pozbawiony rowków paznokcie jest idealny do nakładania na niego lakieru.

Dzięki dwóm ustawieniom prędkości oraz trzem wałkom o różnej gęstości pilnik do paznokci Time to Shine zapewnia gładkie, wypolerowane i lśniące paznokcie w mgnieniu oka.

## PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

Zdejmij osłonę komory baterii, otwórz komorę i umieść dwie baterie AA w podstawie urządzenia tak, jak pokazano na rysunku. Pamiętaj, żeby umieścić symbole + i - w odpowiednich pozycjach. Zamknij komorę baterii i załóż osłonę. Obejrzyj Rys. 1. Odwróci wałek z folii.

Zdejmij wieczko z urządzenia i naloż wałek, wciskając go pewnie i w całości na oś. **[UWAGA]**. Jeżeli wałek jest nowy, oś wysunie z wałka element centralny podczas nakładania.]

### Wałki

Przeznaczenie	Kolor	Gęstość	Opis
GŁADZENIE	Szary	Średnia	Usuwa rowki, wygładza powierzchnię (maks. 2 sek. na paznokcie)
POLEROWANIE	Różowy	Cienka	Poleruje paznokcie jeszcze lepiej i przygotowuje je pod nabłyszczanie
NABŁYSZCZANIE	Biały	Super cienka	Nabłyszczca paznokcie i tworzy trwały i naturalny połysk

### Przygotowanie

Przed korzystaniem z pilnika do paznokci:

- Usuń cały lakier
- Umyj i wysuszM paznokcie
- Obetnij i spiłuj końcówki paznokci do pożądanego kształtu

## STOSOWANIE PILNIKA DO PAZNOKCI

### Krok 1: GŁADZENIE

W celu usunięcia rowków i wygładzenia powierzchni paznokcia należy skorzystać z SZAREGO wałka przy Ustawieniu Prędkości I.

Lekko przesuń wałek po powierzchni paznokcia przez 1 do najwyżej 2 sekund na paznokcie. Nie przyciskaj urządzenia i nie przekraczaj okresu 2 sekund na paznokcie.



### Krok 2: POLEROWANIE

Wymień wałek na RÓŻOWY i zastosuj Ustawienie Prędkości II, żeby wypolerować powierzchnię paznokcia do jeszcze wyższej gładkości. Lekko przesuń urządzenie po powierzchni paznokcia bez przyciskania przez około 3 sekundy na paznokcie.

### Krok 3: NABŁYSZCZANIE

Wymień wałek na BIAŁY i zastosuj Ustawienie Prędkości II, żeby wypolerować paznokcie na błysk. Lekko przesuń urządzenie po powierzchni, sprawdzając paznokcie co 2-3 sekundy i kontynuuj, dopóki nie osiągniesz równego połysku.

**UWAGA:** Lekkie odczucie ciepła w paznokciu jest całkowicie normalne podczas tej części procesu, ponieważ krążenie krwi zostaje podwyższone.

### Ponowne stosowanie

Po nabłyszczaniu paznokcie powinny pozostać błyszczące przez co najmniej dwa tygodnie. Żeby poprawić błysk, powtórz kroki 2 i 3 za pomocą różowego i białego wałka zgodnie z potrzebą.

Odczekaj co najmniej 2 tygodnie zanim powtórzasz krok 1 z użyciem szarego wałka, żeby uniknąć osłabienia i spłycenia paznokci.

Przed każdym stosowaniem zawsze sprawdzaj wałki i wyrzuć je, jeżeli staną się uszkodzone i nieskuteczne lub zużyte.

### Wymienne wałki

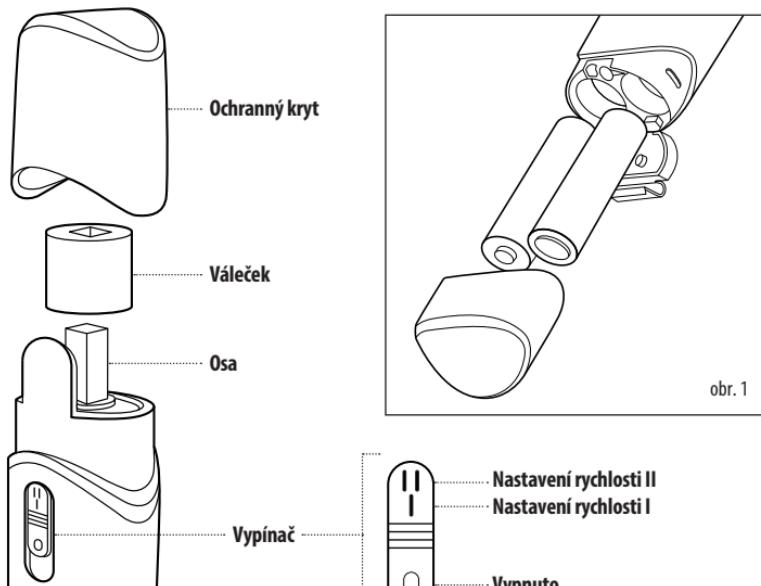
Wymienne wałki są dostępne na stronie [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

PŘED POUŽITÍM SI POZORNĚ PŘEČTETE VŠECHNA VAROVÁNÍ A POKYNY A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

## VAROVÁNÍ

- Pouze pro použití na nehy na rukách a na nohách
- Nepoužívejte na zanícených nebo abnormálních nehtech
- Nepoužívejte v blízkosti poškozené/zanícené pokožky nebo bradavic
- Uchovávejte mimo dosah dětí
- Nevhodné pro použití u dětí mladších 13 let
- Nevhodné pro použití u diabetiků z důvodu zvýšeného rizika infekce
- Toto je přístroj pro osobní péči. Z hygienických důvodů nedílejte válečky s jinými osobami
- Udržujte vlasy a volné části oblečení v bezpečné vzdálenosti od točivých částí přístroje
- Nepoužívejte opotřebované nebo poškozené válečky
- Nezapínejte přístroj bez nasazeného válečku
- Při používání přístroje netlačte
- Šedý vyhlazovací váleček používejte maximálně pouze 2 sekundy na každý nehet a mezi jednotlivými aplikacemi počkejte alespoň 2 týdny. Nadměrným používáním tohoto válečku může dojít k nadměrnému zeslabení a poškození nehtu.
- Používání tohoto přístroje musí být bezbolestné a snadné. Mírné zahřívání při vyhlazování nehtu je normální. Pokud se u vás dostaví nepříjemné pocitů nebo nežádoucí reakce, přestaňte přístroj používat a obrátte se na svého praktického lékaře.
- Udržujte přístroj mimo dosah vody. Po použití nasadte ochranný kryt a uložte ho na suchém místě.

## POPIS PRODUKTU



### Pokyny k baterii

Tento symbol znamená, že baterie nesmí být likvidována vyhozením do domácího odpadu, protože obsahuje látky, jež mohou poškodit životní prostředí a zdraví. Za účelem likvidace baterii odevzdaje na určeném sběrném místě.

### Vysvětlení OEEZ

Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újme na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovědným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použitý výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obrátte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

## DLOUHOTRAVJÍCÍ LESK BĚHEM NĚKOLIKA SEKUND

Umělé nehty patří minulosti. Budoucností jsou krásné a zdravé vypadající nehty s dlouhotrvajícím přirozeným leskem. Pokud máte pigmentované nebo lakované nehty, zjistíte, že pro hladký nehet bez drážek je ideální leštění.

Leštička nehtů Time to Shine je vybavena dvěma rychlostmi a válečky tří hrubostí. Umožňuje rychle zarovnat, vyhladit a vyleštít nehet.

### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

Sejměte kryt baterii, otevřete dvírka přihrádky na baterie a do spodní části přístroje vložte dvě baterie AA (viz obrázek). Dodržte správnou orientaci pólů + a - baterií. Zavřete dvírka přihrádky na baterie a nasadte kryt. Viz obr. 1.

Sejměte plastovou fólii, do které je zabalen váleček.

Sejměte ochranný kryt z přístroje a nasadte a rádně přitlačte váleček na osu. [Poznámka: Pokud se jedná o nový váleček, osa při nasazování vytlačí středové jádro.]

#### Válečky

Účel	Barva	Hrubost	Popis
VYROVNÁVÁNÍ	Šedá	Střední	Odstraňování drážek, vyrovnávání povrchu (2 s. max. na nehet)
VYHLAZOVÁNÍ	Růžová	Jemná	Vyhazování nehtů a příprava na leštění
LEŠTĚNÍ	Bílá	Velmi jemná	Slouží k dosažení dlouhotrvajícího přirozeného lesku

#### Příprava nehtů

Před použitím leštičky nehtů:

- Odstraňte veškerý lak na nehty
- Nehty omýjte a osušte
- Zastříhněte a opilujte konce nehtů na požadovaný tvar

### POUŽÍVÁNÍ LEŠTIČKY NEHTŮ

#### Krok 1: VYROVNÁVÁNÍ

Pro odstranění drážek a vyrovnání povrchu nehtu použijte ŠEDÝ váleček a nastavení rychlosti I.

Lehce přejíždějte válečkem po povrchu nehtu maximálně 1 až 2 sekundy na každý nehet. Netlačte a neprekraťte limit 2 sekund na nehet.



#### Krok 2: VYHLAZOVÁNÍ

Použijte RŮŽOVÝ váleček a nastavení rychlosti II a vyhladte povrch nehtu. Lehce přejíždějte po povrchu nehtu bez tlačení přibližně 3 sekundy na nehet.

#### Krok 3: LEŠTĚNÍ

Použijte BÍLÝ váleček a nastavení rychlosti II a vyleštěte povrch nehtu. Lehce přejíždějte po povrchu. Každé 2-3 sekundy nehet zkонтrolujte. Pokračujte, dokud nedosáhnete rovnoměrného lesku.

POZNÁMKA: V této části postupu se nehet lehce zahřívá. To je normální, protože je stimulována cirkulace.

#### Opakování aplikace

Lesk nehtů by měl vydržet alespoň dva týdny. Chcete-li lesk opravit, podle potřeby zopakujte pouze kroky 2 a 3 s růžovým a bílým válečkem.

Aby se zabránilo zeslabení nebo přílišnému ztenčení nehtů, lze krok 1 s šedým válečkem opakovat nejdříve za 2 týdny. Před každým použitím vždy zkонтrolujte válečky. Poškozené, neúčinné nebo opotřebené válečky zlikvidujte.

#### Náhradní válečky

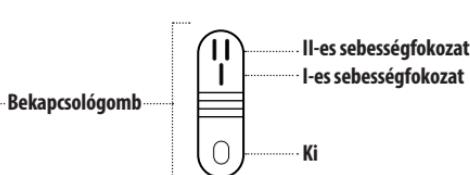
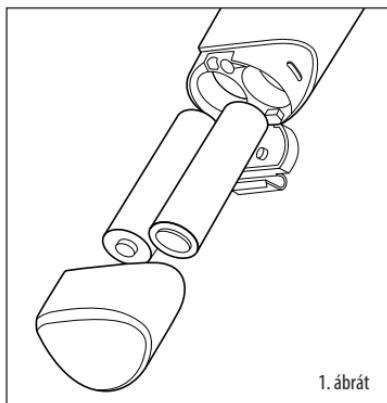
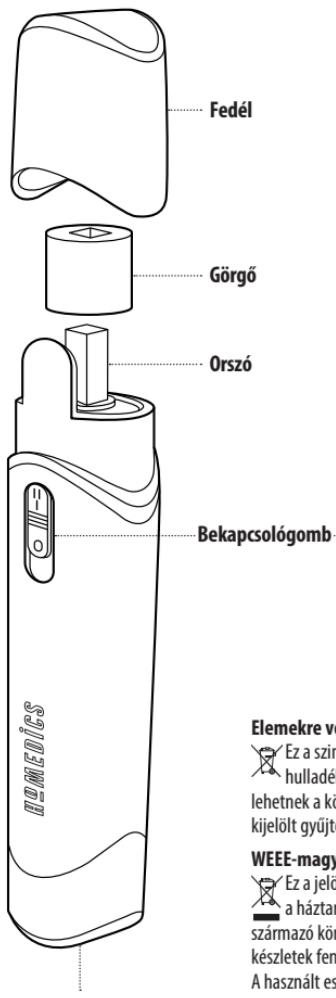
Náhradní válečky jsou k dispozici na webu [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

A HASZNÁLAT ELŐTT OLVASSON EL MINDEN FIGYELMEZTETÉST UTASÍTÁST, ÉS ŐRÍZZE MEG EZT A DOKUMENTUMOT, MERT KÉSÖBB SZÜKSÉGE LEHET RÁ.

## FIGYELMEZTETÉSEK

- Csak kéz- és lábkörmökön való használatra
- Ne használja fertőzött vagy rendellenes körmön
- Ne használja sérült/gylladt bőr vagy szemölcsök környékén
- Gyermektől elzárva tartandó
- 13 éves alatti gyerekek nem használható
- A fokozott fertőzésveszély miatt cukorbetegek nem használhatják
- Mivel személyi ápolóeszközről van szó, a görögöt higiéniai okokból ne ossza meg másokkal
- Haját és ruhája laza részeit tartsa távol a termék forgó alkatrészaitől
- Ne használjon sérült vagy elhasználódott görögöt
- Az eszközt csak akkor kapcsolja be, ha fel van szerelve rá egy görög
- Az eszköz használata során ne alkalmazzon nyomást
- A szürke simítógörögöt legfeljebb 2 másodpercig használja körmönként, és legalább 2 hetet várjon a kezelések között. A görög túlzott használata a köröm elvétlenítéséhez vezethet.
- A termék használatának fájdalommentesnek és egyszerűnek kell lennie. A köröm polírozásakor melegérzet léphet fel: ez normális. Ha kellemetlenséget vagy mellékhatást észlel, hagyja abba a használatot és forduljon orvoshoz.
- Az eszközt ne használja víz közelében. Használat után helyezze vissza a védősapkát, és tárolja az eszközt száraz helyen.

## A KÉSZÜLÉK TULAJDONSÁGAI



### Elemekre vonatkozó irányelv

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy az elemek nem dobhatók háztartási hulladék közé, mivel olyan anyagokat tartalmaznak, amelyek károsak lehetnek a környezetre és az egészségre. Kérjük, vigye a használt elemeket a kijelölt gyűjtőhelyre.

### WEEE-magyarázat

Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrizetlen hulladékkezelésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjön kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmileg biztos újrahasznosító helyre viszik.

## HOSSZAN TARTÓ RAGYOGÁS MÁSODPERCEKEN BELÜL

Felejtse el a kifakult körmököt. Csodálatos, egészséges körmök tartós természetes fényvel: ez a jövő. Ha színes vagy lakkozott körmököt szeretne, a sima és bordázatlan körmök tökéletes alapul szolgálnak ehhez.

A két sebességfokozatnak és a három különböző görgőnek köszönhetően a Time to Shine körömpolírozóval szinte pillanatok alatt elérheti a kívánt sima, fényes hatást.

## AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Vegye le az akkumulátorfelelet, nyissa ki az akkumulátorkezes ajtaját, és helyezzen két AA elemet a termék talprészébe az ábrán látható módon, ügyelve a helyes polaritásra (+ és – pólusok). Csukja be az akkumulátorkezes ajtaját és helyezze vissza a feleletet. Lásd az 1. ábrát.

Távolítsa el a görgőről a műanyag fóliát.

Vegye le a termékről a feleletet, és helyezze fel a görgőt: határozott mozdulattal, teljesen nyomja rá az orsóra. [Megjegyzés: Új görgő esetén az orsó kinyomja a középső elemet, amikor felhelyezi.]

### Görgők

Cél	Szín	Csiszoló	Leírás
SIMÍTÁS	Szürke	Közepes	Eltávolítja a bordákat, sima felületet ad (körmönként max. 2 másodperc)
POLÍROZÁS	Rózsaszín	Finom	Még simábbra csiszolja a körmököt, felkészítve azokat a végleges fényezésre
FÉNYEZÉS	Fehér	Ultrafinom	Fényesít a körmököt, tartós és természetes ragyogást biztosítva

### A körmök előkészítése

A körömpolírozó használata előtt:

- Távolítsa el a körömlakkot
- Mossa és száritsa meg a körmeket
- Vágja le és reszelje a körmököt a kívánt alakra

## A KÖRÖMPOLÍROZÓ HASZNÁLATA

### 1. lépés: SIMÍTÁS

A bordák eltávolításához és a körömfelület simításához használja a SZÜRKE görgőt I-es sebességfokozaton.

Körmönként legfeljebb 1-2 másodpercig finoman húzza végig a görgőt a körömfelületeken. Ne alkalmazzon nyomást, és ne lépje túl a 2 másodperces körmönként.



### 2. lépés: POLÍROZÁS

Váltson a RÓZSASZÍN görgőre, és a II-es sebességfokozat használatával polírozza a körömfelületet. Húzza a görgőt finoman, nyomás nélkül a körömfelületeken, körmönként kb. 3 másodpercig.

### 3. lépés: FÉNYEZÉS

Váltson a FEHÉR görgőre, és a II-es sebességfokozat használatával polírozza fényesre a körmeket. Finoman haladjon a felületen, 2-3 másodpercenként ellenőrizve az eredményt, és addig folytassa, amíg el nem érte a kívánt egyenletes ragyogást.

**MEGJEGYZÉS:** A folyamat ezen szakaszában a köröm kissé felmelegedhet, mert serken a vérkeringés.

### Kezelések ismétlése

A fényezést követően a körmök legalább két hétag melegítik a ragyogásukat. Az utólagos fényezéshez ismételje meg a 2. és 3. lépést a rózsaszín és a fehér görgővel.

A körmök elvékonyodásának megelőzése érdekében legalább 2 hetet várjon, mielőtt ismét elvégzi az 1. lépést a szürke görgővel.

Minden használat előtt ellenőrizze a görgőket, és ha rongálódást vagy elhasználódást tapasztal, ne használja őket tovább.

### Cseregörgök

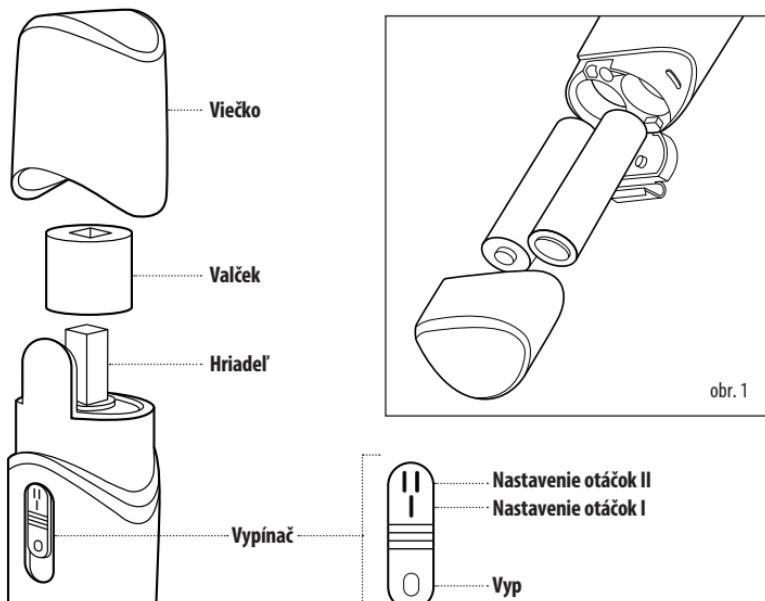
Új görgőket a következő címről rendelhet: [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)

PRED POUŽITÍM TOHTO PRODUKTU SI DÔKLADNE PREČÍTAJTE VŠETKY UPOZORNENIA A VÝSTRAHY A ULOŽTE SI ICH PRE POUŽITIE V BUDÚCOSTI.

## UPOZORNENIA

- Len pre použitie na nechty na rukách a nohách
- Nepoužívajte na infikované alebo abnormálne nechty
- Nepoužívajte okolo poškodených alebo zapálených miest na pokožke ani okolo bradavíc
- Uchovávajte mimo dosahu detí
- Nevhodné pre deti mladšie ako 13 rokov
- Nevhodné pre používanie diabetikmi kvôli zvýšenému nebezpečenstvu infekcie
- Toto je prístroj na osobnú starostlivosť a z hygienických dôvodov by valčeky nemali používať iní ľudia
- Vlasy a volné oblečenie udržiavajte v dostatočnej vzdialosti od rotujúcich častí produktu
- Nepoužívajte opotrebované alebo poškodené valčeky
- Prístroj nezapínať, pokiaľ v ňom nie je založený valček
- Pri používaní prístroja naň netlačte
- Sivým vyhladzovacím valčekom pôsobte na jednotlivé nechty maximálne 2 sekundy a pred jeho ďalším použitím počkajte aspoň 2 týždne. Nadmerné používanie tohto valčeka môže nechty oslabiť a poškodiť.
- Používanie tohto produktu má byť bezbolestné a jednoduché. Mierne teplo pri leštení nechtovej je normálne. Ak budete mať neprijemný pocit alebo nežiadúcu reakciu, prestanite prístroj používať a poradte sa s svojim obvodným lekárom.
- Zabráňte styku prístroja z vodom. Po použití založte kryt prístroja a uložte ho na suché miesto.

## VLASTNOSTI PRODUKTU



### Pokyny ohľadne batérie

 Tento znak znamená, že batérie sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom, pretože obsahujú látky, ktoré môžu znečísťiť životné prostredie alebo poškodiť zdravie. Batérie likvidujte v strediskach určených pre zber odpadu.

### WEEE popis

 Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EU nemá vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečísťiu životného prostredie alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recykláciu zodpovedne a propagovať tak opäťovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevezmú a bezpečne ho recyklujú.

## DLHOTRAVAJÚCI LESK ZA NIEKOĽKO SEKÚND

Neupravené nechty už patria do minulosti. Budúcnosťou sú krásne, zdravo vyzerajúce nechty, s trvalým prirodzeným leskom. Ak sa vám páči zmes farieb alebo rovnomerne lakovaný povrch, zistite, že hladký povrch nechtovej bez nerovností je ideálnym miestom pre aplikáciu laku na nechty.

Leštič na nechty Time to Shine s dvomi rýchlosťami a troma valčekmi s rôznou drsnosťou známená, že úplne za krátku chvíliku si nechty dokážete vyhľadiť, zjemniť a vyleštiť.

### PRED PRVÝM POUŽITÍM

Zložte kryt batérií, otvorte priestor pre batérie a do základne prístroja vložte dve batérie typu AA. Dbajte na správnu polohu značiek + a -. Zatvorte priestor pre batérie a kryt batérií. Pozri obr. 1.

Z valčeka zložte plastovú fóliu, ktorou je obalený.

Z prístroja zložte viečko a pevným pritlakom nasuňte valček na doraz na hriadeľ. [P.S. Ak to je nový valček, tak hriadeľ pri zakladaní vytlači jeho stredové jadro.]

#### Valčeky

Účel	Farba	Zrnitosť	Opis
VYHLADENIE	Sivá	Stredná	Odstraňuje nerovnosti, vyhladzuje povrch (každý necht max. 2 sekundy)
ZJEMNENIE	Ružová	Jemná	Nechty ešte viac vyhľadá a pripraví ich na záverečné leštenie
LEŠTENIE	Biela	Super jemná	Vyleští nechty na konečný prirodzený lesk

#### Príprava nechtovej

Pred použitím leštiča na nechty:

- Odstraňte zvyšky starého laku na nechty
- Nechty si umyte a vysušte
- Konec nechtovej si ostrihajte a vytvarujte do požadovaného tvaru

### POUŽIVANIE LEŠTIČA NA NECHTY

#### Krok 1: VYHLADENIE

Na odstránenie nerovností a vyhladenie povrchu nechtovej použite SIVÝ valček a nastavenie otáčok I.

Valčekom jemne posúvajte po povrchu nechtovej. Každý necht ošetrujte 1 až 2 sekundy. Nepriťačajte a neprekročte 2 sekundy na necht.



#### Krok 2: ZJEMNENIE

Valček vymeňte za RUŽOVÝ a na ešte jemnejšie vyhladenie povrchu nechtovej použite nastavenie otáčok II. Zlahka bez pritlaku ním pohybujte po povrchu nechtovej a každý necht ošetrujte približne 3 sekundy.

#### Krok 3: LEŠTENIE

Valček vymeňte za BIELY a na vyleštenie nechtovej do vysokého lesku použite nastavenie otáčok II. Zlahka ním pohybujte po povrchu nechtovej a kontrolujte ich každé 2 – 3 sekundy a pokračujte až do dosiahnutia rovnomeného lesku.

**POZNÁMKÁ:** Je úplne normálne, ak sa necht počas tohto procesu trochu zohreje, pretože je stimulovaný cirkuláciou.

#### Následné úpravy

Po vyleštení by vaše nechty mali zostať lesklé aspoň dva týždne. Ak chcete lesk zvýšiť, podľa potreby opakujte kroky 2 a 3 s ružovým a bielym valčekom.

Aby ste zabránili zoslabeniu a nadmernému obrúseniu nechtovej, ďalšiu úpravu sivým valčekom podľa kroku 1 nerobte skôr ako o 2 týždne.

Valčeky skontrolujte pred každým použitím a ak sú poškodené alebo neúčinné/opotrebované, vyradte ich.

#### Náhradné valčeky

Náhradné valčeky si môžete objednať na [www.homedics.co.uk/parts-and-accessories](http://www.homedics.co.uk/parts-and-accessories)





**HOMEDICS®**

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

CE

IB-MAN-600-EU-0117-01